DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN

Gune Publikoen Batzordea. Obrak eta Hiri Zerbitzuak
Comisión de Espacio Público. Obras y Servicios Urbanos

Ijentea, 1 | Tel. 010 - 943481012 | www.donostia.eus
20003 Donostia / San Sebastián

35. AKTA

Gune Publikoen Batzordea. Obrak eta Hiri Zerbitzuak

Batzar mota: Ohikoa

Eguna: 2022-10-17

Ordua: 12:40 h

Tokia: Udalbatza aretoa

Batzordeburua: Miguel Angel Díez Bustos

Etorritakoak:
Zinegotziak:

Maria Jesus Idoeta Madariaga

Pilar Arana Pérez

Nekane Arzallus Iturriza

Olaia Duarte Lopez *(13:31n bileratik joan da)*

Garbiñe Alkiza Lopez de Samaniego *(13:48an bileratik joan da)*

Ane Oyarbide Ochoa *(12:43an bileratik joan da)*

Jorge Mota Iglesias

Aitzole Araneta Zinkunegi

Beste zinegotzi batzuk:

Martin Ibabe Eceiza

Zigor Etxeburua Urbizu *(13:38an bileratik joan da)*

Marta Huarte Paño *(14:21ean bilerara bertaratu da)*

Beste batzuk:

Jose Ramon Renilla Gonzalez, Hiri Mantentze eta Zerbizuetako zuzendaria

Idazkaria: Ana Pérez Galarraga, Idazkariak eskuordeturik.

ACTA N.º 35

Comisión de Espacio Público. Obras y Servicios Urbanos

Sesión: Ordinaria

Día: 17-10-2022

Hora: 12:40 h

Lugar: Salón de Plenos

Preside: Miguel Ángel Díez Bustos

Asistentes:
Concejales y concejalas:

María Jesús Idoeta Madariaga

Pilar Arana Pérez

Nekane Arzallus Iturriza

Olaia Duarte López (*se retira de la sesión a las 13:31 h*)

Garbiñe Alkiza López de Samaniego *(se retira de la sesión a las 13:48 h)*

Ane Oyarbide Ochoa *(se retira de la sesión a las 12:43 h)*

Jorge Mota Iglesias

Aitzole Araneta Zinkunegi

Otros/as concejales/as:

Martin Ibabe Eceiza

Zigor Etxeburua Urbizu *(se retira de la sesión a las 13:38 h)*

Marta Huarte Paño (*se incorpora a la sesión a las 14:21 h*)

Otros/as:

José Ramón Renilla González, director de Mantenimiento y Servicios Urbanos

Secretaria: Ana Pérez Galarraga, por delegación del Secretario.

12447n II

* * *

BATZORDEBURUAK bilkurari hasiera eman dio.

Jarrian, ondoko GAI-ZERRENDA hau lantzeari ekin diote:

1.- 2022ko irailaren 19an izandako bileraren akta irakurri eta onartzea, ontzat joz gero.

Bozketa egin eta aho batez onartu dute 34. akta, 2022ko irailaren 19n egindako bilerari dagokiona.

2.- EH BILDUk eskatutako Hiri Mantentze eta Zerbitzuen zuzendari Jose Ramón Renilla González agertzeko eskaera, Oleta-Pikabea auzuneak pairatzen duen irisgarritasun arazoa dela eta.

Zigor Etxeburuak honako agerraldi eskaera hau aurkeztu du:

"Oleta-Pikabea auzuneak pairatzen duen irisgarritasun arazoa ezaguna bezain larria da, orografia maldatsua baitu. Urteotan, zenbait konpontze lan egin badira ere, izan jabe pribatuek beraiek edo Udalak eginak, ez da inoiz ikuspegi orokor batez jardun (oinezkoek auzoen artean egiten dituzten fluxuak aztertu, irisgarritasun egoeraren argazki osoa egin...). Gainera, inguruak badu beste ezaugarri korapilatsu bat, etxarteak jabetza pribatukoak baitira, hein handi batean. Horrek eta auzotarrek auziari konponbidea elkarlanean topatzeko modurik ez ikusi izanak ekarri du Donostiako Udalari laguntza eskatu izana. Badira gutxienez hamar urte bertako auzotarrak irtenbide eske ari direla, eta zenbait urrats egin baziren ere 2007-2011 agintaldian (Oleta auzoan irigarritasuna hobetzeko lan batzuk) eta 2011-2015 agintaldian (bilerak Pikabea auzuneko bizilagunekin), auzotarrak zahartzearekin batera, arazoa larriagotzen ari da.

Udalbatzak onartutako 2020ko aurrekontuetan Udal Gobernuak eta EH Bildu udal taldeak 70.000 €ko diru-sail bat adostu zuten, 643.03 zenbakiduna, Oleta-Pikabea auzunearen irisgarritasuna hobetzeko eta puntu kritikoak ezabatzeko plan berezia egiteko. Covid19ak eraginda aurrekontua blokeatu izanak, batetik, eta Hirigintza sailak behar izan duen denborak,

* * *

La PRESIDENCIA declara abierta la sesión.

A continuación, se pasa a desarrollar el siguiente ORDEN DEL DÍA:

1.- Lectura y aprobación, si procede, del acta de la sesión celebrada el día 19 de septiembre de 2022.

Se aprueba por unanimidad el acta número 34, correspondiente a la sesión celebrada el día 19 de septiembre de 2022.

2.- Solicitud de comparecencia del director de Mantenimiento y Servicios Urbanos, presentada por el Grupo EH BILDU, sobre el problema de accesibilidad que sufre el barrio de Oleta-Pikabea.

El Sr. Etxeburua Urbizu presenta la siguiente solicitud de comparecencia:

"El problema de accesibilidad que sufre el barrio de Oleta-Pikabea es tan conocido como grave, debido a su orografía llena de pendientes. A lo largo de estos años, aunque se han ejecutado diversas obras de reparación, ya sean realizadas por los propios propietarios y propietarias privados o por el Ayuntamiento, nunca se ha actuado con una visión global (analizar los flujos de peatones entre los barrios, obtener una foto completa de la situación de la accesibilidad, etc.). Además, el entorno presenta otro aspecto complejo, ya que las manzanas son en gran medida de propiedad privada. Esto y el hecho de que vecinas y vecinos no hayan podido encontrar una solución conjunta al problema ha provocado que hayan solicitado ayuda al Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián. Desde hace al menos diez años vecinas y vecinos de la zona exigen una solución y aunque en los mandatos 2007-2011 y 2011-2015 se dieron algunos pasos, con el envejecimiento de la población el problema se va agravando.

Así, en los presupuestos de 2020 aprobados por el pleno municipal se recogió una partida de 70.000 €, la número 643.03, para la elaboración de un plan especial para la mejora de la accesibilidad y eliminación de puntos críticos del barrio de Oleta-Pikabea. Por un lado, dado el bloqueo presupuestario provocado por la Covid-19, y por otro, el tiempo que ha tardado la

bestetik, aurtengo otsailera arte ez dugu esku artean izan Oleta-Pikabeako irisgarritasuna hobetzeko plan bereziaren zirriborroa. Egitekoa dugu bigarren bilera bat Hirigintza sailarekin, baita auzotarren aurreko bilera ere.

Edonola ere, tarte honetan jakin dugu Mantenimendu sailak txosten bat egina zuela, 2021eko irailaren 24koa, proposatzen duena “ez onartzea Herrera pasealekuko 33, 35, 37, 39, 41, 43, 51 eta 53 atarietako, eta Oletako galtzadako 6. atariko bizilagunek eskainitako lurren lagapena, alde batetik, gaur egun lursailek duten prekarietatearengatik, eta, bestetik, lagapen horrek eragotzi egiten duelako auzoa berrurbanizatzeko eta hobetzeko irtenbide orokorra”. Txosten horren berri ez zaigu eman ez udal talde honi, ezta bizilagunei ere, EH Bilduk bazela jakin eta eskatu duen arte. Jakina, txostenaren edukia ezagututa, orain bizilagunak sutan daude.

Erabat kontraesankorra da Mantenimenduko sailaren iritzia, batetik, beraien txostenean aipatzen den “auzoa berrurbanizatzeko eta hobetzeko irtenbide orokorra” ordurako Hirigintza sailarekin adostua eta aurrekontuan jasota baitzegoen (Oleta-Pikabea auzunearen irisgarritasuna hobetzeko eta puntu kritikoak ezabatzeko plan berezia); eta bestetik, 2009an, udal sail berberak onartu egin baitzituen Casares pasealekuko 56-72 atarietako (eta zenbakirik gabeko beste orube bat) eta Oleta galtzadako 38,40 eta 42 atarietako bizilagunen lagapen eskariak, orain Oleta-Pikabea auzunearen irisgarritasuna hobetzeko eta puntu kritikoak ezabatzeko plan berezia egitea onartzeko izan ditugun argudio berdinak baliatuta.

AGERRALDI ESKAERA

Hori dela eta, EH Bildu udal taldeko zinegotzi Zigor Etxeburua Urbizuk eskatzen du, indarrean den Udalbatzaren Araudi Organikoaren 136. artikuluari jarraiki, Hiri Mantentze eta Zerbitzuen zuzendari Jose Ramon Renilla Gonzalezek AGERRALDIA egin dezala Zerbitzu Orokorretako Batzordean,

- argitzeko txosten hori nork eskatuta egin zuen bere mendeko sailak,

- azaltzeko zergatik ez duen ezagutzera eman bere sailak egindako txostena

Dirección de Urbanismo, hasta febrero del presente año no se nos ha remitido el borrador del Plan Especial para la mejora de la accesibilidad de Oleta-Pikabea. Tenemos pendiente una segunda reunión con la Dirección de Urbanismo, y una reunión presencial con vecinas y vecinos.

En cualquier caso, en este tiempo se ha tenido conocimiento de que la Dirección de Mantenimiento ya había elaborado un informe con fecha de 24 de septiembre de 2021, en el que se propone la inadmisión de la cesión de los terrenos ofertados por los vecinos de los portales 33, 35, 37, 39, 41, 43, 51 y 53 del Paseo de Herrera y del portal 6 de la calzada de Oleta, por un lado, debido a la actual precariedad de los terrenos y, por otro, porque dicha cesión impide la solución general de reurbanización y mejora del barrio. Este informe no ha sido puesto en conocimiento de este grupo municipal ni de vecinas y vecinos hasta que EH Bildu ha tenido conocimiento de su existencia y lo ha solicitado. Evidentemente, visto el contenido del informe, el vecindario está furioso.

La opinión de la Dirección de Mantenimiento es totalmente contradictoria, ya que «la solución general de reurbanización y mejora del barrio» que se menciona en su informe ya estaba consensuada y presupuestada la Dirección de Urbanismo (Plan Especial para la mejora de la accesibilidad y eliminación de puntos críticos en el barrio de Oleta-Pikabea). Por otro lado, en 2009, esta misma dirección municipal aceptó las solicitudes de cesión de los vecinos de los portales 56-72 (y otro solar sin numerar) del paseo de Casares y de los portales 38, 40 y 42 de la calzada de Oleta, con los mismos argumentos que ahora hemos esgrimido para aprobar la elaboración de un Plan Especial para la mejora de la accesibilidad y eliminación de puntos críticos del barrio de Oleta-Pikabea.

SOLICITUD DE COMPARECENCIA

En consecuencia, Zigor Etxeburua Urbizu, concejal del grupo municipal EH Bildu, solicita, de conformidad con el artículo 136 del vigente Reglamento Orgánico del Pleno, la COMPARECENCIA del director de Mantenimiento y Servicios Urbanos, José Ramón Renilla González, ante la Comisión de Servicios Generales, para que aclare los siguientes aspectos:

- quién elaboró ese informe aclaratorio a petición de la dirección que él dirige,

- explicar por qué no ha dado a conocer el informe elaborado por su dirección,

• argitzeko gorago aipatu ditugun begien bistako kontraesan horiek,

Donostian, 2021eko irailaren 8an.

Zigor Etxeburua Urbizu
EH Bildu udal taldeko zinegotzia”

Jose Ramon Renilla jaunak agerraldia egin du.

Aitzole Aranetak, Jorge Motak, Zigor Etxeburuak eta Jose Ramon Renillak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

• y aclarar las contradicciones obvias arriba mencionadas.

En San Sebastián, a 8 de septiembre de 2022

Zigor Etxeburua Urbizu
concejala del grupo municipal EH Bildu”

Comparece el Sr. Renilla González.

Intervienen la Sra. Araneta Zinkunegi, el Sr. Mota Iglesias, el Sr. Etxeburua Urbizu y el Sr. Renilla González en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

3.- Solicitud de comparecencia, presentada por el Grupo EH BILDU, del director de Servicios Urbanos y Mantenimiento Jose Ramon Renilla Gonzalez, sobre las obligaciones de criterios lingüisticos y falta de discriminación.

Zigor Etxeburuak honako agerraldi eskaera hau aurkeztu du:

“Jabari eta erabilera publikoko espazioen okupazioak arautzeko udal ordenantzak zehazten du, hirugarren kapituluko zehapen araubidean, arau hauste larria dela publizitatea jartzea erabilera publikoko espazio pribatuan edo jabari publikoa okupatzen duen jardueraren elementuetan, ordenantzak ezarritakoarekin bat etorri gabe. Hain zuzen ere, 13. artikuluak 1. puntuan argi adierazten ditu hizkuntza irizpideei eta diskriminazio ezari buruzko betebeharrak.

13. artikulua. Hizkuntza irizpideak eta diskriminaziorik ezari buruzkoak.

1. Bide publikoko edozein elementutan (postuak, karpak, salgailuak, tarifak, etab.) kokatzen dituzten edo bide publikoan antolatutako edozein ekintzarik buruzko errotuluen, idatzien, iragarkien, abisuen, kartelen, produktuen, tarifen, etab.en testua euskaraz edo euskaraz eta gaztelaniaz idatzita egongo da, eta, bietan egonez gero, euskarari lehentasuna emango diote.

Era berean, artikulu bereko 4. puntuak ohartarazten du arau hauste larria ere badela emakume eta gizonen arteko berdintasunaren aurka egiten duten edo sexu, arraza edo

3.- Agerraldi eskaera, EH BILDU taldeak aurkeztua, Hiri Mantentze eta Zerbitzuen zuzendari Jose Ramon Renilla Gonzalezi, hizkuntza irizpideei eta diskriminazio ezari buruzko betebeharrei buruz.

El Sr. Etxeburua Urbizu presenta la siguiente solicitud de comparecencia:

“La Ordenanza municipal reguladora de las ocupaciones de espacios de dominio y uso público determina, en el régimen sancionador del capítulo tercero, que constituye infracción grave la colocación de publicidad en los elementos de la actividad que ocupe el dominio público municipal o espacios privados de uso público, sin ajustarse a lo dispuesto en la presente ordenanza. En concreto, el artículo 13, en su punto 1, señala claramente las obligaciones relativas a los criterios lingüísticos y de no discriminación.

Artículo 13. Criterios lingüísticos y de no discriminación.

1. El texto de los rótulos, escritos, anuncios, avisos, carteles, relación de productos, tarifas, etc. que se coloquen en cualquier elemento (puestos, carpas, vehículos tienda, escenarios, gradas, casetas...) instalado en la vía pública o en relación con cualquier actividad organizada en la vía pública estarán redactados en euskera o en las dos lenguas oficiales, y en el caso de hacerlo bilingüe se dará prioridad al euskera.

Asimismo, el punto 4 del mismo artículo advierte de que queda terminantemente prohibida la utilización de contenidos de cualquier clase y formato; ya sean vídeos, imágenes, mensajes

sinesmenetan oinarritutako jardunbide iraingarriak eragin edo sustatzen dituzten edozein mota eta formatutako edukiak erabiltzea, hala nola bideoak, irudiak eta ahozko zein idatzizko mezuak.

Gainera, Jabari Publikoaren erabilera arautzeko Zerga Ordenantzaren 12. artikuluak fidantzak eskatzea ahalbidetzen du:

12. artikulua. Orokorrean ezarri beharreko arauak

2.- Udalak arauzko tasak ordaintzeko ez ezik, eginbeharrak beteko direla bermatzeko fidantzen gordailua aurretik egitea ere eska dezake.

Horrez gain, Euskararen Erabilera arautzen duen Udal Ordenantzako 25. artikuluaren 3. atalak honako hau ezartzen du:

3. Ferietako. zirkoetako, kioskoetako zein lurzoru publikoan jartzen den edozein instalaziotako idazki, iragarki eta kartelak euskaraz edo euskaraz eta gaztelaniaz emango dira ezagutzera, eta beraz, instalatzeko baimena emateko baldintzen artean hori ere azalduko da, eta horrela jakinaraziko zaie jabeei, fidantza itzuli aurretik baldintza hori bete den ala ez egiaztatu beharko delarik.

Araudi hori guztia izan arren, nabaria da ez direla betetzen ari Donostiako Udalak bere jabari publikoa baliatzeko ezarritako zenbait baldintza. Horregatik, agintaldiaren hasieratik, hainbat ekimen aurkeztu ditu EH Bilduk jakiteko Udal Gobernuak zer egin duen horren inguruan.

2019ko uztailean, EH Bildu udal taldeak galdera egin zion Udal Gobernuari espazio publikoan jartzen diren publizitate panelek bete beharreko hizkuntza baldintzei eta horien jarraipenari buruz, garaian Bagera elkarteak salatu baitzuen ekimen komertzial batek Donostiako espazio publikoan erdaraz bakarrik idatzitako publizitate panel eta kartel ugari jarri izana. Udal Gobernuak erantzun zuen ez zuela berarizko jarraipenik egiten, eta Udaltzaingoak parteren bat egina zuela uste zuela.

2020an, EH Bilduk bi aldaketa proposatu zizkion Jabari Publikoaren erabilera arautzeko Zerga Ordenantzari, batetik, Euskara Zerbitzuaren aldeko txostena beharrezkoa izateko zoru publikoa erabiltzeko baimenarengatiko fidantza

orales y escritos, que atenten contra la igualdad de mujeres y hombres, y/o generen o alienten prácticas denigratorias por razones de sexo, raza o creencias.

Además, el artículo 12 de la Ordenanza Fiscal reguladora de las Tasas por la Ocupación del DominioPpúblico permite la exigencia de fianzas:

Artículo 12. Normas de aplicación general

2.- El Ayuntamiento podrá exigir, junto con el pago de las tasas correspondientes, el depósito previo de fianzas que garanticen el cumplimiento de las obligaciones.

Asimismo, el apartado 3 del artículo 25 de la Ordenanza Municipal Reguladora del Uso del Euskera establece que:

3. Los escritos, anuncios y carteles de las ferias, circos, kioskos o cualquier otra instalación en terreno público serán dados a conocer en euskera o en ambas lenguas, y por lo tanto, entre las condiciones para conceder la autorización para su instalación también será recogida y así se les comunicará a sus propietarios, debiendo verificar el cumplimiento de la misma previamente a la devolución de la fianza.

A pesar de contar con toda esta normativa, es evidente que se están incumpliendo algunas de las condiciones establecidas por el Ayuntamiento de San Sebastián para el disfrute de su dominio público. Por ello, desde el inicio de esta legislatura, EH Bildu ha presentado una serie de iniciativas para conocer qué ha hecho el Gobierno Municipal al respecto.

En julio de 2019 el grupo municipal EH Bildu planteó al Gobierno Municipal una pregunta sobre las condiciones lingüísticas que deben cumplir los paneles publicitarios que se colocan en el dominio público y su seguimiento, ya que en su momento la asociación Bagera denunció que una iniciativa comercial había colocado en el dominio público de San Sebastián numerosos paneles y carteles publicitarios escritos exclusivamente en castellano. El Gobierno municipal contestó que no hacía un seguimiento específico y que según tenía entendido, la Policía Municipal había elaborado algún parte al respecto.

En 2020, EH Bildu propuso dos modificaciones a la Ordenanza Fiscal Reguladora del Uso del Dominio Público para que, por un lado, fuera necesario un informe favorable del Servicio de Euskera para recuperar la fianza por la autorización del uso del dominio público y, por

berreskuratzeko, eta bestetik, % 20ko tarifa murrizketa eskaintzeko, zoru publikoan jarritako euskarriek euskarari lehentasuna emanez gero. Idazkaritzak ebatzi zuen Jabari publikoa okupatzeagatik fidantza itzultzea ez zela tasaren edukiaren parte. Ogasuneko zuzendaritzak, ordea, bere txostenean gogorarazi zuen Eremu Publikoko Unitate Burutzari dagokiola tasaren kudeaketa, eta adierazi zuen: “Espazio Publikoaren Unitateko Burutzak bermatu nahi badu gai honi buruzko eginbeharra beteko dela, gaur egun behar den babes juridikoa izango luke. Eremu Publikoko Unitate Burutzarekin harremanetan jarri ondoren, esan digute ez dela egon gaur egun fidantza sistema ezartzea gomendatzen duen gorabeherarik”. Bigarren proposamenari emandako erantzuna honako hau izan zen: “Burutza horrekin egindako proposamenaren edukia kontsultatuta, jakinarazi digute lan horietako gehienak betetzen ari direla idatzizko testuan euskara eta gaztelania erabiltzeko baldintza. Gainera, adierazi dute egindako proposamena kudeatzea eta kontrolatzea zaila izango litzatekeela, iragarki horiek etengabe zaintzea ekarriko bailuke”. Bestalde, Ogasuneko zuzendaritzak gogorarazi zuen irizpideak ez betetzea erraz jazartzen ahal zela zehatzeko prozeduraren bidez (Jabari Publikoaren erabilera arautzen duen Ordenantzaren hirugarren tituluko 56. artikulua, “Zehapen-araubidea”).

2020ko azaroan, EH Bilduk galdetu egin zion Espazio Publikoko sailari jabari publikoa baliatzeko baldintzen jarraipenari buruz. Zinegotziak erantzun zigun “ahal zutena egiten zutela”, Udaltzaingoarekin batera. Euskara Zerbitzuarekiko lankidetzari buruz galdetuta, erantzun zuen txostenak eskatzen dizkiotela.

2021eko azaroa-abenduan, Euskara Zerbitzuak Donostiako erdi aldeko establezimenduen kanpoko hizkuntza paisaiaren azterketa egin zuen, Siadeco ikerketa erakundearen laguntzarekin, eta ikerketak erakutsi zuen zoru publikoan jarritako euskarrietan euskararen presentzia oso apala dela: denda kanpoko erakusmahaietako euskarrietan % 0,2 euskaraz zeuden; % 1,4 eu-es; % 0,5 beste hizkuntzetan; eta % 7,7 gaztelaniaz.

Oharturik kontraesan nabaria erakusten zutela Euskara Zerbitzuak egindako azterketak eta Jabari publikoko sailaren iritziek, maiatzean, berriz galdetu genion Udal Gobernuari jabari publikoa erabiltzeko baimenak ematen dituen udal sailak jarraipenik egiten duen jabari publikoa erabiltzeko baldintzak betetzen direla ziurtatzeko.

otro, ofrecer una reducción tarifaria del 20 % si los soportes colocados en dominio público priorizan el euskera. La Secretaría consideró que la devolución de la fianza por ocupación del dominio público no forma parte del contenido de la tasa. Sin embargo, la Dirección de Hacienda recordó en su informe que la gestión de la tasa corresponde a la Jefatura de la Unidad de Uso de Espacio Público, señalando que: «Si la Jefatura de la Unidad de Uso de Espacio Público quisiera garantizar el cumplimiento de la obligación en esta materia, tendría la protección jurídica necesaria en la actualidad. Puestos en contacto con la Jefatura de la Unidad de Uso de Espacio Público, nos informan de que no ha habido incidencias que aconsejen la implantación de un sistema de fianza en la actualidad». La respuesta a la segunda propuesta fue la siguiente: «Consultado el contenido de la propuesta realizada con esa jefatura, se informa de que la mayoría de los anuncios están cumpliendo con el requisito de utilizar el euskera y el castellano en textos escritos. Además, señalan que sería difícil gestionar y controlar la propuesta realizada, ya que implicaría una vigilancia continua de estos anuncios». Por su parte, la Dirección de Hacienda recordó que el incumplimiento de los criterios era fácilmente perseguible a través del procedimiento sancionador (artículo 56 del Título Tercero de la Ordenanza Reguladora de la Utilización del Dominio Público, en relación con el Régimen Sancionador).

En noviembre de 2020 EH Bildu preguntó a la Unidad de Uso de Espacio Público sobre el seguimiento de las condiciones de acceso al dominio público. El concejal nos contestó que «hacían lo que podían» junto con la Policía Municipal. Preguntado por la colaboración con el Servicio de Euskera, contestó que se le piden informes.

En los meses de noviembre-diciembre de 2021, el Servicio de Euskera, con la colaboración de Siadeco, realizó un análisis del paisaje lingüístico del exterior de los establecimientos de la zona centro de San Sebastián, cuyos resultados demostraban que la presencia del euskera en los soportes instalados en dominio público es muy baja: del total de soportes de los comerciales exteriores un 0,2 % estaba escrito en euskera, un 1,4 % en eu-es, un 0,5 % en otras lenguas y un 7,7% en castellano.

A la vista de la evidente contradicción existente entre el análisis realizado por el Servicio de Euskera y las opiniones de la Unidad de Uso de Espacio Público, en mayo se volvió a preguntar al Gobierno Municipal sobre el cumplimiento de las condiciones de utilización del dominio público

Udal Gobernuak onartu zuen udal sail horrek ez diola berariazko jarraipenik egiten baldintzen ezarpenari, ez omen duelako horretarako baliabiderik, eta Udaltzaingoaren eginkizuna beharko lukeela. Gainera, zinegotziak onartu zuen egon daitezkeela baimenduta ez dauden euskarriak

y sobre si la unidad municipal que otorga las autorizaciones de uso del dominio público realiza algún seguimiento para garantizar el cumplimiento de las condiciones establecidas en dichas autorizaciones. El Gobierno Municipal reconoció que este esa unidad municipal no hace un seguimiento específico al cumplimiento de las condiciones, puesto que no dispone de medios para ello, y que debería ser una tarea a realizar por la Policía Municipal. Además, el concejal reconoció la posible existencia de soportes no autorizados.

Gauzak horrela, argi ikusten da ikuskapenik ez egitea ez dela udal ordenantzak beteko direla bermatzeko bidea, ezta euskarari, emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari edota pertsonen sexuaren, arrazaren edo sinesmenen errespetuari kaleko paisaian presentzia bermatzekoa ere. Horregatik, uztailean, EH Bilduk iradokizun bat egin zion Udal Gobernuari udal sailen egitekoak proaktiboki bultzatzeko, araudiaren ezarpena positiboki eragiteko, eta herritarren eskubideak bermatzen saiatzeko. Horrela, proposatu genion Udal Gobernuari prozedura bat indarrean ezartzea, barneratuko dituena arlo honekin lotura duten udal sailen arteko koordinazio mahai bat, baita ekintza protokolo bat ere.

Por tanto, ante este contexto, se constata que la no realización de inspecciones no es un medio para garantizar el cumplimiento de las ordenanzas municipales, ni para garantizar la presencia del euskera, la igualdad entre mujeres y hombres o el respeto al sexo, raza o creencias de las personas en el paisaje callejero. Por ello, en julio, EH Bildu hizo una sugerencia al Gobierno Municipal para impulsar proactivamente las funciones de las direcciones y unidades municipales, para incidir positivamente en la implantación de la normativa e intentar garantizar los derechos de la ciudadanía. Propusimos al Gobierno Municipal que aprobara y ordenara la entrada en vigor de un procedimiento que incluyera una mesa de coordinación interdepartamental municipal relacionada con esta materia, así como un protocolo de actuación.

AGERRALDI ESKAERA

Hori dela eta, EH Bildu udal taldeko zinegotzi Zigor Etxeburua Urbizuk eskatzen du, indarrean den Udalbatzaren Araudi Organikoaren 136. artikuluari jarraiki, Hiri Mantentze eta Zerbitzuen zuzendari Jose Ramon Renilla Gonzalezek AGERRALDIA egin dezala Gune Publikoko batzordean,

- argitzeko nola bermatzen duen bere mendeko sailak zoru publikoaren erabiltzaileek ordaintzea Zerga Ordenantzaren eranskinak ezarritako tasak,

- azaltzeko zergatik erantzun duen bere sailak zoru publikoaren erabilera gehienak betetzen ari direla idatzizko testuan euskara eta gaztelania erabiltzeko baldintza, edota ez dagoela fidantza sistema ezartzea gomendatzen duen gorabeherarik, begi bistakoa izateaz gain, erakutsi baita ez dela betetzen ari Ordenantzak hizkuntza paisaiari dagokionez ezarritakoa.

- argitzeko zergatik ez duen ezarri bere mendeko sailak gutxienez ausazko jarraipen

SOLICITUD DE COMPARECENCIA

En consecuencia, Zigor Etxeburua Urbizu, concejal del grupo municipal EH Bildu, solicita, de conformidad con el artículo 136 del vigente Reglamento Orgánico del Pleno, la COMPARECENCIA del director de Mantenimiento y Servicios Urbanos, José Ramón Renilla González, ante la Comisión de Servicios Generales, para que aclare los siguientes aspectos:

- la forma en su dirección garantiza que las personas usuarias del dominio público abonan las tasas establecidas en el anexo de la Ordenanza Fiscal,

- explique el motivo por el que su dirección ha respondido que la mayoría de los usos del suelo público están cumpliendo con el requisito del uso del euskera y del castellano textos escritos, o que no existen circunstancias que aconsejen el establecimiento de un sistema de fianza, porque, además de ser algo evidente, ha quedado demostrado que no se está cumpliendo lo establecido por la Ordenanza en materia de paisaje lingüístico,

- aclare el motivo por el que su dirección no

sistema bat, egia bada zaila zaiela kudeatzea baldintzak betetzen direla ziurtatzeko eginkizuna,

• zer iritzi duen EH Bildu taldeak, uztailean, Udal Gobernuari egindako iradokizunaren inguruan.

Donostian, 2022ko urriaren 6an.

Zigor Etxeburua Urbizu
EH Bildu udal taldeko zinegotzia"

Jose Ramon Renillak agerraldia egin du.

Jorge Motak, Zigor Etxeburuak eta Jose Ramon Renillak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

<u>4.- Interpelazioa, PP taldeak aurkeztua, Atotxa Errekako abiadura-mugei buruz.</u>

Jorge Motak irakurritzat eman du interpelazio hau:

"Talde Popularreko zinegotzi Borja Corominas Fisasek, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 134. artikulua oinarri, INTERPELAZIO hau egiten dio Eneko Goia Laso alkateari, Atotxarrekako abiadura-mugei buruz, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak) erantzun dezan.

JUSTIFIKAZIOA

Duela egun batzuk, Atotxarrekako bizilagun batek radar faltsu bat jarri behar izan zuen etxean, gobernu-taldearen utzikeria salatzeko. Izan ere, bizilagunak kexu dira, auzo horretako kaleetan auto askok abiadura-muga gainditzen dutela eta.

Arazo hori ez dago Atotxarreka bidean bakarrik, baizik eta auzoko kale guztietan. Kañueta edo Patxikuene kalean, adibidez, bizilagunak kexu dira, arrazoi guztiarekin, espaloirik ez dagoelako eta auto asko oso azkar joaten direlako. Irtenbideak bilatu behar direla diote.

Hori dela eta, hau da gure

INTERPELAZIOA

ha establecido al menos un sistema de seguimiento aleatorio, si bien es cierto que les resulta difícil gestionar la tarea de asegurar el cumplimiento de los requisitos,

• dé su opinión sobre sobre la sugerencia realizada por el grupo EH Bildu al Gobierno Municipal en el mes de julio.

San Sebastián, 6 de octubre de 2022

Zigor Etxeburua Urbizu,
concejal del grupo municipal EH Bildu"

Comparece el Sr. Renilla González.

Intervienen el Sr. Mota Iglesias, el Sr. Etxeburua Urbizu y el Sr. Renilla González en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

<u>4.- Interpelación, presentada por el Grupo PP, sobre los límites de velocidad en Atotxa Erreka.</u>

El Sr. Mota Iglesias da por leída la siguiente interpelación:

"Borja Corominas Fisas, portavoz del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN, al Alcalde, D. Eneko Goia Laso, en la comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre los límites de velocidad en Atotxa Erreka.

JUSTIFICACIÓN

Vimos hace unos días cómo un vecino de Atotxa Erreka se vio obligado a poner un radar falso en su casa para denunciar la dejadez del equipo de gobierno ante las quejas de muchos vecinos acerca del exceso de velocidad de muchos coches en las calles del barrio.

Es un problema que no sólo se da en Atotxa Erreka Bidea, si no en todas las calles del barrio. En la calle Kañueta o Patxikuene, por ejemplo, los vecinos se quejan, con razón, de la inexistencia de aceras y de la excesiva velocidad de muchos coches y plantean la necesidad de buscar soluciones.

Por estos motivos, presentamos la siguiente

INTERPELACIÓN

1. Udalak zergatik ez du oraindik neurririk hartu auzoan abiadura-mugak betetzen direla ziurtatzeko?

2. Ba al du gobernu-taldeak auzoko herri barruko bideetan aldaketaren bat egiteko asmorik, gehiegizko abiadura saihesteko?

3. Hala bada, noiz?

4. Erantzuna ezekoa bada, zergatik?

Donostia, 2022ko urriaren 6a

Borja Corominas Fisas
Talde Popularraren bozeramailea"

1. ¿Cuáles son los motivos por los que el ayuntamiento no ha tomado medidas todavía para asegurar que se cumplan los límites de velocidad en el barrio?

2. ¿Tiene intención el equipo de gobierno de implantar alguna modificación en las vías urbanas del barrio para impedir los excesos de velocidad?

3. En caso afirmativo ¿cuándo?

4. En caso negativo ¿cuáles son las razones?

San Sebastián, a 6 de octubre de 2022

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular"

Pilar Aranak eta Jorge Motak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

Intervienen en este punto la Sra. Arana Pérez y el Sr. Mota Iglesias en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

* * *

Bertaratutako guztien adostasunaz, batzordeburuak erabaki du gaiak aztertzeko ordena aldatzea. Ondorioz, jarraian, gai-zerrendako 24. gaia aztertzeari ekin diote.

Con la conformidad de todos los y las presentes, el Presidente decide alterar el orden de tratamiento de los asuntos. En consecuencia se tratan a continuación el asunto n.º 24 del Orden del Día de la sesión.

* * *

Interpelazioa, EH BILDU taldeak aurkeztua, Bidebieta-Herrera bidegorria egiteko lanak ez hasteagatik buruzkoa.

Interpelación, presentada por el Grupo EH BILDU, por la falta de inicio de las obras del bidegorri Bidebieta-Herrera.

Zigor Etxeburuak irakurritzat eman du interpelazio hau:

"EH Bildu udal taldeko zinegotzi Zigor Etxeburua Urbizuk, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 134. artikulua oinarri, INTERPELAZIOA egiten dio Mugikortasuneko zinegotzi Pilar Aranari, Bidebieta-Herrera bidegorria egiteko lanak ez hasteagatik azalpenak eman ditzan Gune Publikoen batzordean.

JUSTIFIKAZIOA

Ekialdeko Barrutiak bi bidegorri diseinatzeko azterlanak agindu zituen 2019ko bere aurrekontuaren bidez: bata, Herrera eta Larratxo auzoen artekoa, eta bestea, Bidebieta eta Herrera auzoen artekoa. 2019ko abenduan, Barrutiko

El Sr. Etxeburua Urbizu da por leída la siguiente interpelación:

"Zigor Etxeburua Urbizu, concejal del grupo municipal EH Bildu, presenta, al amparo del artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, la siguiente pregunta a Pilar Arana, concejala de Movilidad, relativa a la falta de inicio de las obras del bidegorri de Bidebieta-Herrera y Herrera-Larratxo, para su tratamiento en la Comisión de Espacio Público.

JUSTIFICACIÓN

El Distrito Este encargó a través de su presupuesto de 2019 sendos estudios para el diseño de dos tramos de bidegorris: uno entre los barrios de Herrera y Larratxo, y otro entre los barrios de Bidebieta y Herrera. En diciembre de

batzarrak onartu egin zuen Altza eta Bidebieta auzoetako bidegorrietako bat egitea. Akordioan proposatu zen lehentasuna ematea Herrera-Larratxoko bidegorriari, Bidebietakoa baino garestiagoa izan arren, eta Mugikortasuneko sailaren irizpideekin bat zetorrelakoan.

2019, la Junta de Distrito aprobó la construcción de uno de los bidegorris de los barrios de Altza y Bidebieta. En el citado acuerdo se propuso dar prioridad al bidegorri Herrera-Larratxo, a pesar de ser más caro que el de Bidebieta. Asimismo, se consideraba que la propuesta coincidía con los criterios del Departamento de Movilidad.

2020an, Barrutiaren aurrekontua blokeatu egin zuen Udal Gobernuak, Covid19aren ondorioz hartutako erabakien barruan, eta ez zuen egin Herrera-Larratxo bidegorria. Urrian, Udal Gobernuak desblokeatu egin zuen aurrekontua, eta, azaroan, Barrutiko egituraketa lantaldean EH Bilduk gogorarazi zuen betetzeke zegoela 2019ko abenduan Barrutiko batzarrak bidegorriaren inguruan lortutako akordioa, eta 2021eko egitasmoen artean sartu behar zela. Egituraketa lantaldean bat etorri ginen, Herrera-Larratxo ordez, Bidebietako bidegorria lehenesten, Larratxokoak gabezia nabarmen bat zuelako: Larratxo auzoaren erdigunetik bidegorrira ez dago bizikletaz iristerik, noranzko bakarreko errepidea baita. 2021eko maiatzaren 5ean, Barrutiko batzarrak onartu egin zuen urte horretarako aurrekontua, tartean Bidebietako bidegorria egitea.

No obstante, en 2020 el presupuesto del distrito fue bloqueado por el Gobierno municipal en virtud de las decisiones tomadas a raíz del Covid 19, por lo que este tramo de bidegorri Herrera-Larratxo no fue construido. En octubre, el Gobierno municipal desbloqueó el presupuesto. Así, en noviembre EH Bildu recordó en el Grupo de Trabajo de Estructuras del Distrito Este que el acuerdo adoptado por la Junta de Distrito sobre el bidegorri en diciembre de 2019 seguía pendiente de cumplimiento y que debía ser incluido entre los proyectos de 2021. Así, en este Grupo de Trabajo de Estructuras se acordó priorizar el bidegorri de Bidebieta frente al de Herrera-Larratxo, ya que el bidegorri de Larratxo presentaba una carencia notable, que es que desde el centro del barrio de Larratxo no se puede acceder al bidegorri en bicicleta, por tratarse de una vía de sentido único. El 5 de mayo de 2021 la Junta de Distrito aprobó el presupuesto para ese año, que incluía la construcción del bidegorri de Bidebieta.

Otsailean, batzordean galdetu genuen zertan zen Bidegorria egiteko lana. Gobernuaren izenean erantzun zuen zinegotziak erantzun zuen udan hasiko zirela lanak, uztaila-abuztua artean. Bada, urrian gauden arren, ez da bidegorririk inondik ageri Bidebietan.

En febrero, preguntamos sobre el estado de las obras de construcción del Bidegorri. La concejala, que respondió en nombre del Gobierno, informó de que las obras comenzarían en verano, entre julio y agosto. Pues bien, aunque estamos en octubre, no vemos ningún bidegorri en Bidebieta.

Horiek horrela, behean sinatzen duen zinegotziak honako INTERPELAZIOA egiten ditu:

Es por ello por lo que el concejal que suscribe presenta la siguiente INTERPELACIÓN:

– Zer dela eta ez ditu hasi Udal Gobernuak Bidebietako bidegorria egiteko lanak?

– ¿Por qué no ha comenzado el Gobierno municipal las obras de construcción del bidegorri?

– Noiz hasiko ditu Bidebietako bidegorria egiteko lanak? Zenbat denbora iraungo dute?

– ¿Cuándo va a iniciar los trabajos de construcción del bidegorri de Bidebieta? ¿Cuánto tiempo durarán?

Donostian, 2022ko urriaren 6an.

En San Sebastián, a 6 de octubre de 2022

Zigor Etxeburua Urbizu
EH Bildu udal taldeko zinegotzia”

Zigor Etxeburua Urbizu
Concejal del grupo municipal EH Bildu”

Pilar Aranak eta Zigor Etxeburuak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

Interviene en este punto la Sra. Arana Pérez y el Sr. Etxeburua Urbizu en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

* * *

* * *

Jarraian, deialdiak gaiak aztertzeko aurreikusi zuen hurrenkerari ekin diote berriro.

Bertaratutako guztien adostasunez, batzordeburuak erabaki du 5. eta 26. gaiak batera aztertzea.

* * *

5.- Interpelazioa, PP taldeak aurkeztua, Garberara doazen autobusen ordutegia zabaltzeari buruzkoa.

Jorge Motak azaldu du interpelazio hau:

"Talde Popularreko zinegotzi Borja Corominas Fisasek, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 134. artikulua oinarri, INTERPELAZIO hau egiten dio Eneko Goia alkateari, Garberara doazen autobusen ordutegia luzatzeari buruz, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak) erantzun dezan.

JUSTIFIKAZIOA

Garberako merkataritza-gunean, Dbus-en 31. eta 33. lineetako azken zerbitzua merkataritza-establezimenduko langileek lanaldia amaitu baino lehenago da. Langile asko "botata" geratzen dira eta lanaldia amaitzean ezin dira etxera garraio publikoan itzuli. Langileek bi linea horien ordutegia luzatzeko eskatu dute.

Hori dela eta, hauxe da gure

INTERPELAZIOA

1. Zergatik ez da 31. eta 33. lineen ordutegia luzatu, Garberako merkataritza-guneko langileen egoera eta kexak ezagutu ondoren?

2. Noiz luzatuko duzue?

3. Luzatu behar ez baduzue, zergatik? Nola erantzungo diozue langile horien eskaerari?

Donostia, 2022ko urriaren 6a

Borja Corominas Fisas
Talde Popularraren bozeramailea"

A continuación, se retoma el orden de tratamiento de los asuntos previsto en la convocatoria.

Con la conformidad de todos los y las presentes, el Presidente decide tratar conjuntamente los asuntos n.º 5 y n.º 26.

* * *

5.- Interpelación, presentada por el Grupo PP, sobre ampliación de horario de autobuses a Garbera.

El Sr. Mota Iglesias presenta la siguiente interpelación:

"Borja Corominas Fisas, portavoz del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN, al Alcalde, D. Eneko Goia Laso, en la comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre ampliación horario autobuses a Garbera

JUSTIFICACIÓN

El último servicio de las líneas 31 y 33 de dbus en el centro comercial de Garbera es anterior a que los empleados de los establecimientos comerciales finalicen su jornada laboral. Son muchos los trabajadores que se quedan "tirados" y no pueden volver a sus casas en transporte público al finalizar la jornada. Los trabajadores han pedido que se amplíe el horario de estas dos líneas.

Por esos motivos queremos realizar la siguiente

INTERPELACIÓN.

1. ¿Cuáles son las razones por las que tras conocer la situación y las quejas de los trabajadores del centro comercial de Garbera no se ha ampliado el horario de las líneas 31 y 33?

2. ¿Cuándo van a hacerlo?

3. En caso negativo ¿cuáles son las razones? ¿Cómo piensan dar respuesta a la demanda de estos trabajadores?

San Sebastián, a 6 de octubre de 2022

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular"

Galdera, EH BILDU taldeak aurkeztua, Garberako autobus zerbitzuari buruz.

Garbiñe Alkizak azaldu du galdera hau:

“Garbiñe Alkiza Lopez de Samaniegok, EH Bildu udal taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 135. artikulua oinarri, Garberako autobus zerbitzuari buruzko galdera egiten dio Mugikortasuneko eta Garraioko zinegotzi ordezkari Pilar Arana Perez andreari, hari buruzko azalpenak eman ditzan Gune Publikoen Batzordean.

JUSTIFIKAZIOA

Garberako langile batek uztailean bizikleta batekin izandako istripuaren berri izan genuen abuztuan. Istripua gauez izan zen, langile horrek lana bukatu eta etxeratzeko bidean.

Kontua da langile horrek eta Garberako langile gehienek haien lana 22:00etan bukatzen dutela eta Garberatik pasatzen den azkeneko autobusa 33. lineakoa dela eta 22:10ean duela azkeneko zerbitzua. Hortaz, Garberatik ateratzen diren hamarnaka langileek ez dute inolako autobus-zerbitzurik behin lana bukatuta haien etxeetara joateko.

Honi buruzko idatzia erregistratuta dago udaletxean abuztutik eta sinadura bilketa bat ere egin eta erregistratu dute irailean.

Honi guztiari buruz galdetu genuen Donostia Tranbia Konpainiako Administrazio Kontseiluaren azken bileran, eta bertan erantzun zitzaigun egoera aztertzen ari zirela.

Horregatik, hauek dira behean sinatzen duen zinegotziak egindako GALDERAK:

– Erantzunik eman al zaio istripua izan zuen langilearen amari edo harremanetan jarri al da Udal Gobernua harekin? Zer erantzun dio?

– Zer erabaki hartu du Udal Gobernuak Garberako autobus zerbitzuari dagokionez? Zer neurri hartuko ditu?

Pregunta, presentada por el grupo EH BILDU sobre el servicio de autobús a Garbera.

La Sra. Alkiza López de Samaniego presenta la siguiente pregunta:

“Garbiñe Alkiza López de Samaniego, concejala del grupo municipal EH Bildu, al amparo del artículo 135 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta a la concejala delegada de Movilidad y Transportes, Pilar Arana Pérez, la siguiente pregunta, relativa al servicio de autobús a Garbera, para su tratamiento en la Comisión de Espacios Públicos.

JUSTIFICACIÓN

En agosto tuvimos conocimiento del accidente sufrido por una persona trabajadora de Garbera el pasado mes de julio cuando iba en bicicleta. El accidente tuvo lugar de noche, cuando esta persona trabajadora había acabado su jornada e iba de camino a casa.

El caso es que esta persona trabajadora y la mayoría de las personas trabajadoras de Garbera terminan su jornada a las 22:00 y el último autobús que pasa por Garbera es de la línea 33 y tiene su último servicio a las 22:10. Por lo tanto, decenas de personas trabajadoras que salen de Garbera no tienen ningún servicio de autobús para ir a sus domicilios una vez finalizada su jornada.

Existe un escrito al respecto que está registrado en el Ayuntamiento desde el mes de agosto y también se ha realizado y registrado una recogida de firma en el mes de septiembre.

Preguntamos sobre todo esto en el último consejo de administración de la Compañía del Tranvía de San Sebastián, donde se nos respondió que se estaba analizando la situación.

Es por ello por lo que la concejala abajo firmante formula las siguientes PREGUNTAS:

- ¿Se ha dado respuesta a la madre de la persona trabajadora accidentada o el Gobierno Municipal se ha puesto en contacto con ella? ¿Qué respuesta ha dado ella?

- ¿Qué decisión ha adoptado el Gobierno Municipal en relación con el servicio de autobuses a Garbera?¿Qué medidas va a adoptar al respecto?

Donostian, 2022ko urriaren 6an

Garbiñe Alkiza Lopez de Samaniego
EH Bildu udal taldeko zinegotzia"

Jorge Motak, Garbiñe Alkizak eta Pilar Aranak hitz egin dute puntu hauetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

(13:38an Zigor Etxeburua bileratik joan da)

* * *

Jarraian, deialdiak gaiak aztertzeko aurreikusi zuen hurrenkerari ekin diote berriro.

* * *

6.- Interpelazioa, PP taldeak aurkeztua, Donostiako autokarabanen kontrol faltari buruzkoa.

Jorge Motak irakurritzat eman du interpelazio hau:

"Talde Popularreko zinegotzi Borja Corominas Fisasek, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 134. artikulua oinarri, INTERPELAZIO hau egiten dio Eneko Goia alkateari, Donostian autokarabanen kontrolik ez dagoela eta, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak) azter dadin.

JUSTIFIKAZIOA

Aurten ere, autokarabanak nahi bezala kanpatu dira Donostian. Alderdi Popularrak eskaera ugari egin dituen arren, gobernu-taldeak ez du ezer egin ibilgailu horiek hiriko edozein tokitan nola kanpatu arautzeko.

Airbnb-n Pasealeku Berrian itsasoari begira dauden autokarabanak iragartzera ere iritsi gara.

Hori dela eta, hau da gure

INTERPELAZIOA

1. Gobernu-taldeak zergatik ez du ezer egin horrelako portaerak saihesteko? Praktika horren jakitun al zineten?

San Sebastián, 6 de octubre de 2022

Garbiñe Alkiza Lopez de Samaniego,
concejala del grupo municipal EH Bildu"

Intervienen en estos punto el Sr. Mota Iglesias, la Sra. Alkiza López de Samaniego y la Sra. Arana Pérez en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

(Siendo las 13:38 horas el Sr. Etxeburua Urbizu se retira de la sesión)

* * *

A continuación, se retoma el orden de tratamiento de los asuntos previsto en la convocatoria.

* * *

6.- Interpelación, presentada por el Grupo PP, sobre la falta de control de las autocaravanas en San Sebastián.

El Sr. Mota Iglesias da por leída la siguiente interpelación:

"Borja Corominas Fisas, portavoz del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN, al Alcalde, D. Eneko Goia Laso, en la comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre la falta de control de las autocaravanas en San Sebastián.

JUSTIFICACIÓN

Las autocaravanas acampan a sus anchas en San Sebastián, un año más. A pesar de las innumerables peticiones del Partido Popular, el equipo de gobierno no ha hecho nada para regular la acampada de estos vehículos en cualquier parte de la ciudad.

Hemos llegado incluso al extremo de que se anuncien autocaravanas en Airbnb con vistas al mar en el Paseo Nuevo.

Por estos motivos, presentamos la siguiente

INTERPELACIÓN

1. ¿Cuáles son los motivos por los que el equipo de gobierno no ha hecho nada para evitar este tipo de comportamientos? ¿Eran

conscientes de esta práctica?

2. Gobernu-taldeak pentsatu al du arazo hori konpontzeko legerik egitea?

3. Gobernu-taldeak onartzen al du autokarabanak hiriko hainbat tokitan egoteak arazo bat sortzen diela herritarrei?

Donostia, 2022ko urriaren 6a

Borja Corominas Fisas
Talde Popularraren bozeramailea"

Pilar Aranak eta Jorge Motak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

2. ¿Piensa el equipo de gobierno legislar para atajar este problema?

3. ¿Asume el equipo de gobierno que la presencia de autocaravanas en múltiples puntos de la ciudad genera un problema a la ciudadanía?

San Sebastián, a 6 de octubre de 2022

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular"

Intervienen en este punto la Sra. Arana Pérez y el Sr. Mota Iglesias en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

7.- Interpelazioa, PP taldeak aurkeztua, Azpeitia kaleko edukiontzien kokapena aldatzeari buruzkoa.

Jorge Motak interpelazio hau irakurritzat eman du:

"Talde Popularreko zinegotzi Borja Corominas Fisasek, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 134. artikulua oinarri, INTERPELAZIO hau egiten dio Eneko Goia alkateari, Azpeitia kaleko edukiontziak tokiz aldatu direla eta, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak) azter dadin.

JUSTIFIKAZIOA

Duela lau urte, Azpeitia kaleko edukiontziak tokiz aldatu ziren, 4. zenbakitik 2. zenbakira, hain zuzen. Gaur egungo kokapena gertuago dago Antso Jakitunaren hiribidearekiko bidegurutzetik, eta bilketa-uneetan auto-ilarak eragiten ditu; izan ere, kalea estua denez, edukiontziak hustu bitartean ibilgailuek ez daukate pasatzerik. Gainera, 4. zenbakian zerbitzu hobea ematen zaie kalearen tarte horretako bizilagun guztiei.

Hori dela eta, hauxe da gure

INTERPELAZIOA

1. Zergatik egin zen aldaketa hori?

2. Gobernu-taldeak ba al du asmorik

7.- Interpelación, presentada por el Grupo PP, sobre el cambio de ubicación de los contenedores de la calle Azpeitia.

El Sr. Mota Iglesias da por leída la siguiente interpelación:

"Borja Corominas Fisas, portavoz del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN, al Alcalde, D. Eneko Goia Laso, en la comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre el cambio de ubicación de los contenedores de la calle Azpeitia.

JUSTIFICACIÓN

Hace cuatro años se procedió a cambiar la ubicación de los contenedores de la calle Azpeitia, pasando de estar ubicados en el número 4 al número 2 de la misma calle. En su ubicación actual, más cercana al cruce con Sancho el Sabio, genera atascos en los momentos de recogida, ya que al ser una calle estrecha, impide el paso de vehículos mientras se están vaciando los contenedores. Además, en el número 4 se da mejor servicio a todos los vecinos de ese tramo de la calle.

Por esos motivos queremos realizar la siguiente

INTERPELACIÓN.

1. ¿Cuáles son los motivos por los que se realizó dicho cambio?

2. ¿Tiene el Equipo de Gobierno intención de

edukiontziak ostera ere lehengo tokian jartzeko?

3. Erantzuna baiezkoa bada, noiz?

4. Erantzuna ezezkoa bada, zergatik?

Donostia, 2022ko urriaren 6a

Borja Corominas Fisas
Talde Popularraren bozeramailea"

Miguel Angel Diezek eta Jorge Motak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

8.- Interpelazioa, PP taldeak aurkeztua, kale-katuen elikaduraren kontrolik ezari buruzkoa.

Jorge Motak irakurritzat eman du interpelazio hau:

"Jorge Mota Iglesias talde popularreko zinegotziak, Udalbatzaren Araudi Organikoko 134. artikuluan xedatutakoa oinarri, kale-katuen elikaduraren kontrolik ezari buruzko INTERPELAZIO hau aurkezten dio Eneko Goia Laso alkateari, Espazio Publikoen Batzordean (Obrak eta Zerbitzuak) jorratzeko.

JUSTIFIKAZIOA

Animaliak babestu eta edukitzeko Donostiako Udal Ordenantzaren 21.2. artikuluak honako hau xedatzen du zehatz-mehatz: «Abandonatutako animaliei ezin zaie janaririk eman».

Hala ere, badakigu nolabaiteko indulgentzia dagoela debeku hori betetzen ez duten eta araua urratzen duten pertsonentzat.

Hori dela eta, honako hau aurkezten dugu:

INTERPELAZIOA

- Zergatik ez da kontrol sakonagoa egiten kaleko katuei jaten ematen dieten pertsonen inguruan?

- Ba al du Udal Gobernuak hori egiteko eta indarrean dagoen ordenantza betearazteko asmorik?

colocarlos en su ubicación tradicional?

3. En caso de respuesta afirmativa, ¿cuándo van a hacerlo?

4. En caso negativo ¿cuáles son las razones?

San Sebastián, a 6 de octubre de 2022

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular"

Intervienen en este punto el Sr. Díez Bustos y el Sr. Mota Iglesias en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

8.- Interpelación, presentada por el Grupo PP, sobre la falta de control en la alimentación de los gatos callejeros.

El Sr. Mota Iglesias da por leída la siguiente interpelación:

"Jorge Mota Iglesias, Concejal del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN al Alcalde, D. Eneko Goia Laso, en la Comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre la falta de control en la alimentación de los gatos callejeros.

JUSTIFICACIÓN

En el artículo 21.2 de la Ordenanza Municipal para la protección y tenencia de animales de Donostia-San Sebastián, dice textualmente: "Queda prohibido alimentar a los animales abandonados".

Sin embargo, nos consta que existe cierta indulgencia para las personas que desoyen e inlcumplen esta prohibición.

Por esos motivos presentamos la siguiente:

INTERPELACIÓN

1. ¿Cuáles son las razones por las que no se hace un control más exhaustivo sobre las personas que dan de comer a los gatos callejeros?

2. ¿Tiene el Gobierno Municipal la intención de hacerlo y cumplir así con la ordenanza vigente?

• Hori egiteko asmorik ez badago, zergatik?

Donostian, 2022ko urriaren 6an

Jorge Mota Iglesias
Udal Talde Popularreko zinegotzia"

3. En el caso de no realizarlo, ¿cuáles son los motivos?

San Sebastian, a 6 de octubre de 2022

Jorge Mota Iglesias
Concejal del Grupo Municipal Popular"

Martin Ibabek eta Jorge Motak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

Intervienen en este punto los Sres. Ibabe Eceiza y Mota Iglesias en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

9.- Interpelazioa, PP taldeak aurkeztua, Urgull mendiko kontrol faltari buruzkoa.

Jorge Motak irakurritzat eman du interpelazio hau:

"Talde Popularreko zinegotzi Jorge Mota Iglesiasek, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 134. artikulua oinarri, INTERPELAZIO hau egiten dio Eneko Goia Laso alkateari, Urgull mendian kontrolik ez dagoela eta, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Zerbitzuak) aztertzeko.

JUSTIFIKAZIOA

Urgull mendia hiriko ondare historiko garrantzitsuenaren parte da. Donostiarrek eta bisitariek ikusten dute Urgull mendiak hobeto eta gehiago kasu egitea behar duela, eta, agian, kontrol handiagoa ere behar duela, kalteak, kale-edan klandestinoak, lapurretak eta duela gutxi izan diren beste gertakari batzuk saihesteko.

Kaiko bizilagunek behin baino gehiagotan deitu behar izan diote Udaltzaingoari, ustekabean gazteren bat Apaizen pasealekutik etxeko teilatura erori zaiela eta. Gainera, mendia itxi ondoren ere (neguan 19:30ean eta udan 21:00etan) ez gutxitan barruan geratzen diren herritarren zaratak jasan behar izaten dituzte.

Horiek hala direla, hau da zinegotzi honek alkateari egiten dion

INTERPELAZIOA

1. Zergatik ez da kontrol zorrotzagoa egiten Urgull mendia ixtean?

2. Udal Gobernuak ba al du hori konpontzeko asmorik? Hala bada, noiz?

9.- Interpelación, presentada por el Grupo PP, sobre la falta de control en el Monte Urgull.

El Sr. Mota Iglesias da por leída la siguiente interpelación:

"Jorge Mota Iglesias, Concejal del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN al Alcalde, D. Eneko Goia Laso, en la Comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre la falta de control en el Monte Urgull.

JUSTIFICACIÓN

El Monte Urgull forma parte del patrimonio histórico más importante de la ciudad. Donostiarras y visitantes observan que el monte Urgull necesita un mejor y mayor mantenimiento, pero quizá también un mayor control que evite desperfectos, botellones clandestinos , robos y otros sucesos recientes.

Los vecinos del Muelle han tenido que llamar en mas de una ocasión a la Guardia Municipal por caídas de jóvenes de forma accidental, desde el Paseo de los Curas, a los tejados de sus casas. Además de soportar los ruidos de los ciudadanos que tras el cierre del Monte (19:30h en invierno y 21:00h en verano) se quedan dentro en no pocas ocasiones.

En vista a lo expuesto el concejal que suscribe presenta al Alcalde la siguiente:

INTERPELACIÓN

1. ¿Cuáles son las razones por las que no se hace un control más exhaustivo al cierre del Monte Urgull?

2. ¿Tiene el Gobierno Municipal la intención de hacerlo? Caso de hacerlo ¿Cuándo?.

3. Hala ez bada, zergatik ez?

4. Gobernu-taldeak planteatu al du mendia ixteko atea aldatzea eta haren ordez beste bat jartzea, barruan geratzen diren pertsonak atera ahal izan daitezen?

Donostia, 2022ko urriaren 6a

Jorge Mota Iglesias
Udal Talde Popularreko zinegotzia"

Martin Ibabek eta Jorge Motak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

3. En el caso de no realizarlo, ¿cuáles son los motivos?

4. ¿Se ha planteado el Equipo de Gobierno la posibilidad de cambiar la puerta de cierre del Monte por una que garantice que puedan salir las personas que se quedan dentro?

San Sebastian, a 6 de octubre de 2022

Jorge Mota Iglesias
Concejal del Grupo Municipal Popular"

Intervienen en este punto los Sres. Ibabe Eceiza y Mota Iglesias en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

10.- Interpelazioa, PP taldeak aurkeztua, Atotxako behin-behineko geltokiari buruz.

Jorge Motak irakurritzat eman du interpelazio hau:

"Talde Popularreko zinegotzi Borja Corominas Fisasek, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 134. artikulua oinarri, INTERPELAZIO hau egiten dio Eneko Goia alkateari, Atotxako behin-behineko geltokiari buruz, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak) azter dadin.

JUSTIFIKAZIOA

DVren irailaren 17ko artikulu baten bidez jakin dugunez, aurtengo abenduan behin-behineko geraleku bat jarriko da martxan, eta une horretatik aurrera Nestor Basterretxea plazatik sartuko da geltokira.

Horrek esan nahi du hiriaren erdigunetik sartzen diren erabiltzaile guztiek geltokiaren trenbide gaineko pasabide estali gabea zeharkatu beharko dutela, edo autobusez, auto partikularrez edo taxiz sartu beharko dutela hara.

Mandasko Dukearen pasealekua birmoldatu zenetik, errei bakarreko bidea da, aparkatzeko leku gutxi du, eta autobusa geltokietan geratzen denean, trafikoa gelditu egiten da. Zenbat eta ibilgailu gehiago iritsi Nestor Basterretxea plazatik geltokiaren behin-behineko sarrerara, orduan eta kolapso handiagoa izango da Egia auzoan.

Gainera, gaur egun, ez Nestor Basterretxea plazan, ez inguruetan, ez dago tokirik bidaiariak

10.- Interpelación, presentada por el Grupo PP, sobre la estación provisional de Atotxa.

El Sr. Mota Iglesias da por leída la siguiente interpelación:

"Borja Corominas Fisas, portavoz del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN, al Alcalde, D. Eneko Goia Laso, en la comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre la estación provisional de Atotxa.

JUSTIFICACIÓN

Según hemos sabido por un artículo del DV del 17 de septiembre, en diciembre de este año el apeadero provisional entrará en funcionamiento y desde ese momento el acceso a la estación se realizará desde la plaza Nestor Basterretxea.

Esto supone que todos los usuarios que accedan desde el centro de la ciudad, deberán cruzar la pasarela elevada y descubierta sobre las vías de la estación o acceder a ella en autobús, en coche particular o en taxi.

Desde la remodelación que se llevó a cabo en la calle duque de Mandas, ésta es una vía de un único carril, con escasas plazas de aparcamiento, y en la que cuando el autobús para en sus paradas, el tráfico se detiene. A mayor afluencia de vehículos que quieran llegar hasta la entrada provisional de la estación por la plaza Nestor Basterretxea el colapso en el barrio de Egia será mayor.

Además, no existe en la actualidad, ni en la plaza Nestor Basterretxea ni en las cercanías, un sitio

eramateko edo hartzeko taxiak aparkatzeko.

Hori dela eta, hauxe da gure

INTERPELAZIOA

1. Mandasko Dukearen pasealekua birmoldatzeko proiektuan zergatik ez ziren kontuan hartu geltokiko obrak eta Nestor Basterretxea plazatik geltokira sartzeko behin-behineko bidea?

2. Nola konponduko duzue geltokirako sarbidea aldatzeak trafikoan izango duen eragina?

3. Ba al duzue planik inguru horretako trafiko-kalteak arintzeko eta trenen erabiltzaileen eskariari erantzuteko?

4. Hala bada, zein? Noiz emango duzue ezagutzera?

5. Erantzuna ezezkoa bada, zergatik ez?

6. Nola emango diete zerbitzua taxiek trenen erabiltzaileei?

7. 2021eko azaroan, talde horrek Adifi eskatu zion trenbide gaineko pasabidea estaltzeko, euria ari duenean oinezkoak hain deseroso joan ez daitezen. Orain oinezko gehiago ibiliko dela jakinda, ba al duzue eskaera hori berriz egiteko asmorik?

8. Erantzuna ezezkoa bada, zergatik?

Donostia, 2022ko urriaren 6a

Borja Corominas Fisas
Talde Popularraren bozeramailea”

Pilar Aranak eta Jorge Motak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

(13:48an Garbiñe Alkiza bileratik joan da)

<u>11.- Interpelazioa, PP taldeak aurkeztua, osoko bilkuaren akordioa betetzeari eta Anoetan motoentzako gune bat bilatzeari buruz.</u>

donde puedan estacionar los taxis para llevar o recoger a los viajeros.

Por esos motivos queremos realizar la siguiente

INTERPELACIÓN.

1. ¿Cuáles son las razones por las que la remodelación de Duque de Mandas no contempló la futura obra de la estación y el acceso provisional a ésta por la plaza Nestor Basterretxea?

2. ¿Cómo piensan solucionar las afecciones que tendrá en el tráfico el cambio de acceso a la estación?

3. ¿Tienen algún plan elaborado para mitigar las afecciones de tráfico en la zona y para dar respuesta a la demanda de los usuarios de trenes?

4. En caso afirmativo, ¿cuál? ¿Cuándo piensan darlo a conocer?

5. En caso negativo ¿ cuáles son las razones para no tenerlo?

6. ¿Cómo van a poder dar servicio los taxis a los usuarios de los trenes?

7. En noviembre de 2021, este grupo les solicitó que pidieran a Adif que se cubriera la pasarela sobre las vías para que el tránsito de los peatones no fuera tan incómodo en los días de lluvia. ¿Ahora que va a haber un mayor tránsito de viandantes piensan insistir en esta petición?

8. En caso negativo ¿cuál es la razón?

San Sebastián, a 6 de octubre de 2022

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular”

Intervienen en este punto la Sra. Arana Pérez y el Sr. Mota Iglesias en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

(Siendo las 13:48 horas la Sra. Alkiza López de Samaniego se retira de la sesión)

<u>11.- Interpelación, presentada por el Grupo PP, sobre el cumplimiento del acuerdo plenario y la búsqueda de un espacio para motos en Anoeta.</u>

Jorge Motak irakurritzat eman du interpelazio hau:

“Talde Popularreko zinegotzi Mikel Lezama Zubeldiak, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 134. artikulua oinarri, INTERPELAZIO hau egiten dio Eneko Goia Laso alkateari, Anoetan motoentzako toki bat biltzeaz eta osoko bilkuraren akordioa betetzeaz, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak) aztertzeko.

JUSTIFIKAZIOA

Maiatzeko osoko bilkuran, gure udal-taldeak aurkeztutako mozio baten puntu bat onetsi zen. Haren bidez, gobernu-taldeari hertsatuki eskatzen zitzaion, Jose Antonio Gasca udal-kiroldegiaren pareko aurreko aparkalekua egokitu behar ez bazen, motozikletentzako beste aparkaleku bat bila zedila, Illunbeko aparkalekutik oraingoa baino gertuago egongo den toki batean.

Urrian gaude, eta oraindik ez da Anoetan motoak aparkatzeko gunerik egokitu.

Hori dela eta, hau da gure

INTERPELAZIOA

1. Gobernu-taldeak zergatik ez du bilatu Anoetan motoak aparkatzeko beste toki bat?

2. Gobernu-taldeak badu hori egiteko asmorik?

3. Erantzuna baiezkoa bada, noiz?

4. Erantzuna ezezkoa bada, zergatik?

Donostia, 2022ko urriaren 6a

Mikel Lezama Zubeldia
Udal Talde Popularreko zinegotzia”

Pilar Aranak eta Jorge Motak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

12.- Interpelazioa, PP taldeak aurkeztua, Donostiako erdigunera ez-egoiliarrak sartzea

El Sr. Mota Iglesias da por leída la siguiente interpelación:

“Mikel Lezama Zubeldia, Concejal del Grupo Popular, al amparo del artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN al Alcalde, D. Eneko Goia Laso, en la Comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre el cumplimiento del acuerdo plenario y la búsqueda de un espacio para motos en Anoeta.

JUSTIFICACIÓN

El pasado mes de mayo fue aprobado en pleno un punto de una moción presentada por nuestro grupo municipal en el que se instaba al equipo de gobierno a, en caso de no acondicionar el anterior aparcamiento frente al Polideportivo Municipal Jose Antonio Gasca, buscar una alternativa de aparcamiento para las motocicletas más cercana que el actual parking de Illumbe.

Estamos en octubre, y todavía no se ha acondicionado ninguna zona para aparcar motos en Anoeta.

Por estos motivos, presentamos la siguiente

INTERPELACIÓN

1. ¿Cuáles son los motivos por los que el Equipo de Gobierno no ha buscado una alternativa al parking de motos de Anoeta?

2. ¿Tiene el Equipo de Gobierno intención de realizarla?

3. En caso de respuesta afirmativa, ¿cuándo?

4. En caso de respuesta negativa, ¿cuáles son los motivos?

En San Sebastián, a 6 de octubre de 2022

Mikel Lezama Zubeldia
Concejal del Grupo Municipal Popular”

Intervienen en este punto la Sra. Arana Pérez y el Sr. Mota Iglesias en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

12.- Interpelación, presentada por el Grupo PP, sobre la restricción del acceso de no

murrizteari buruz.

Jorge Motak irakurritzat eman du interpelazio hau:

“Talde Popularreko zinegotzi Borja Corominas Fisasek, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 134. artikulua oinarri, INTERPELAZIO hau egiten dio Eneko Goia alkateari, egoiliar ez direnei Donostiako erdialderako sarbidea murriztea dela eta, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak) azter dadin.

JUSTIFIKAZIOA

Badakigu Udalak Donostiako erdialdea itxi nahi duela ez-egoiliarren ibilgailuentzat, baina oraindik ez dakigu noiz eta nola.

Hori dela eta, hau da gure

INTERPELAZIOA

1. Zergatik erabaki du Donostiako Udalak ez-egoiliarren ibilgailuei erdialderako sarbidea murriztea?

2. Gobernu-taldeak pentsatua al du ez-egoiliarren motozikletei erdialdera sartzen ez uztea ?

3. Gobernu-taldeak pentsatua al du ez-egoiliarren motozikletei erdialderako sarbidea murriztea? Nola?

4. Gobernu-taldeak pentsatua al du nola edo hala egoiliar ez direnen motozikletak erdialdera sartzeko oztopoak jartzea?

Donostia, 2022ko urriaren 6a

Borja Corominas Fisas
Talde Popularraren bozeramailea”

Pilar Aranak eta Jorge Motak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

13.- Interpelazioa, PP taldeak aurkeztua, Garberako disuasio-aparkalekuari buruzkoa.

Jorge Motak irakurritzat eman du interpelazio hau:

residentes al centro de San Sebastián.

El Sr. Mota Iglesias da por leída la siguiente interpelación:

“Borja Corominas Fisas, portavoz del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN, al Alcalde, D. Eneko Goia Laso, en la comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre la restricción del acceso de no residentes al centro de San Sebastián.

JUSTIFICACIÓN

Sabemos que el Ayuntamiento pretende cerrar el centro de San Sebastián al tráfico de vehículos de no residentes, aunque todavía no sabemos cuándo ni cómo.

Por estos motivos, presentamos la siguiente

INTERPELACIÓN

1. ¿Cuáles son los motivos por los que el Ayuntamiento de San Sebastián ha decidido restringir el acceso de vehículos de no residentes al centro?

2. ¿Tiene pensado el equipo de gobierno impedir el acceso al centro a las motocicletas de no residentes?

3. ¿Tiene pensado el equipo de gobierno restringir el acceso al centro a las motocicletas de no residentes? ¿Cómo?

4. ¿Tiene pensado el equipo de gobierno entorpecer de algún modo el tráfico de motocicletas de no residentes en el centro?

San Sebastián, a 6 de octubre de 2022

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular”

Intervienen en este punto la Sra. Arana Pérez y el Sr. Mota Iglesias en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

13.- Interpelación, presentada por el Grupo PP, sobre parking disuasorio de Garbera.

El Sr. Mota Iglesias da por leída la siguiente interpelación:

“Talde Popularreko zinegotzi Borja Corominas Fisasek, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 134. artikulua oinarri, Garberako aldirietako aparkalekuari buruzko INTERPELAZIO hau egiten dio Eneko Goia alkateari, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak) azter dadin.

JUSTIFIKAZIOA

Donostian ez dago aparkalekurik, hori errealitate bat da, eta bisitarien eta turisten ibilgailu askok kolapsatzen dute gure kaleetako trafikoa, aparkatzeko lekurik ez dagoela eta.

Gure hirian ez dago alternatibarik, ez dago aldirietako aparkalekurik, udan Illunben jartzen dena besterik.

Jakin dugu Garbera merkataritza-guneak igande eta jaiegunetan bere 2000 aparkalekuak erabiltzeko aukera eskaini ziola Udalari, zehazki, Eneko Goia alkateari, Marisol Garmendia bigarren alkateordeari eta Cristina Lagé Turismoko zinegotziari.

Eskaintza ez zen kontuan hartu.

Hori dela eta, hau da gure

INTERPELAZIOA

1. Zergatik ez zen kontuan hartu Garbera merkataritza-gunearen proposamena?

2. Argitaratutako albisteak dioen bezala, “proposamen formaltzat” hartu ez bada, zergatik ez da elkarrizketa formalik edo bilerarik egin proposamena errealitate bihur dadin?

3. Gobernu-taldeak uste du ez ditugula behar eskaini dizkiguten 2000 aparkaleku horiek, nahiz eta igande eta jaiegunetarako soilik izan?

4. Gobernu-taldearen ustez, nahikoa al da Illunbeko aparkalekua?

5. Hala ez bada, zer egiteko asmoa duzue?

6. Nola konponduko duzue Donostian, batez ere udan, Aste Santuan eta jaiegunetan edo kultur ekitaldi bat dagoenean, aparkatzeko dagoen arazoa?

“Borja Corominas Fisas, portavoz del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN, al Alcalde, D. Eneko Goia Laso, en la comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre parking disuasorio de Garbera.

JUSTIFICACIÓN

La falta de plazas de aparcamiento en San Sebastián es una realidad y son muchos los vehículos de visitantes y turistas que colapsan el tráfico de nuestras calles ante la imposibilidad de encontrar un sitio donde aparcar.

En nuestra ciudad no hay alternativa, no existen aparcamiento disuasorios, salvo el que se habilita en verano en Illunbe.

Hemos tenido conocimiento de que el centro comercial Garbera ofreció este verano al Ayuntamiento, en concreto, al alcalde Eneko Goia, a la segunda teniente de alcalde, Marisol Garmendia, y a la concejal de Turismo, Cristina Lagé, la posibilidad de usar, los domingos y días festivos, las 2.000 plazas de aparcamiento de las que disponen.

La oferta cayó en saco roto.

Por esos motivos queremos realizar la siguiente

INTERPELACIÓN.

1. ¿Cuáles son las razones por las que no se tuvo en cuenta la propuesta del centro comercial Garbera?

2. En caso de que, como asegura la noticia publicada, no se considerara una “propuesta formal” ¿Cuáles son las razones por las que no se ha entabló una conversación formal, o una reunión para que la propuesta fuera realidad?

3. ¿Considera el equipo de gobierno que no necesitamos las 2.000 plazas de aparcamiento que se nos ofrecían, aunque fuera exclusivamente los domingos y festivos?

4. ¿Considera el equipo de gobierno que con el aparcamiento de Illunbe es suficiente?

5. En caso negativo ¿qué piensan hacer al respecto?

6. ¿Cómo piensan solucionar el problema de aparcamiento que tiene San Sebastián, especialmente, en el verano, Semana Santa y

Donostian, 2022ko urriaren 6an

Borja Corominas Fisas
Udal Talde Popularreko bozeramailea”

Pilar Aranak eta Jorge Motak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

14.- Interpelazioa, PP taldeak aurkeztua, Askatasun Hiribideko motoen aparkalekuari buruzkoa.

Jorge Motak irakurritzat eman du interpelazio hau:

“Talde Popularreko zinegotzi Borja Corominas Fisasek, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 134. artikulua oinarri, INTERPELAZIO hau egiten dio Eneko Goia alkateari, hiribideko motoentzako aparkalekuari buruz, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak) azter dadin.

JUSTIFIKAZIOA

Askatasunaren hiribideko motoentzako aparkalekuaren kronologia.

Hori dela eta, hauxe da gure

INTERPELAZIOA

1. Zergatik jarri da, eta hiru hilabete baino gutxiagoan itxi, Askatasunaren hiribideko aparkalekua?
2. Ez al dago hiribidean jarri zenaren moduko aparkaleku bat jarri aurretiko azterlanik, haren ondorio, eragin eta arriskuak aztertzen dituenik?

3. Zer egingo da orain?

4. Segurtasun handiagoz jarriko duzue berriro? Nola? Nondik sartuko dira motozaleak beren ibilgailuetara?

5. Noiz jarriko da berriz martxan?

6. Zenbat diru kostatu da aparkalekua jartzea?

festivos o cuando hay un evento cultural?

San Sebastián, a 6 de octubre de 2022

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular”

Intervienen en este punto la Sra. Arana Pérez y el Sr. Mota Iglesias en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

14.- Interpelación, presentada por el Grupo PP, sobre el parking de motos en la Avenida de la Libertad.

El Sr. Mota Iglesias da por leída la siguiente interpelación:

“Borja Corominas Fisas, portavoz del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN, al Alcalde, D. Eneko Goia Laso, en la comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre parking de motos Avenida.

JUSTIFICACIÓN

Cronología del parking de motos de la Avenida de la Libertad.

Por esos motivos queremos realizar la siguiente

INTERPELACIÓN.

1. ¿Cuáles son las razones por las que en menos de 3 meses se habilita y se cierra un parking en la Avenida de la Libertad?

2. ¿No hay un estudio previo de las consecuencias, afecciones y riesgos antes de habilitar un aparcamiento como el que se instaló en la Avenida?

3. ¿Qué se va a hacer ahora?

4. ¿Van a volver a instalarlo con más seguridad? ¿Cómo? ¿Por donde accederán los motoristas a sus vehículos?

5. ¿Cuándo se va a volver a poner en funcionamiento?

6. ¿Cuánto dinero ha costado su instalación?

Donostia, 2022ko urriaren 6a
Borja Corominas Fisas
Talde Popularraren bozeramailea”

Pilar Aranak eta Jorge Motak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

San Sebastián, a 6 de octubre de 2022

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular”

Intervienen en este punto la Sra. Arana Pérez y el Sr. Mota Iglesias en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

15.- Interpelazioa, PP taldeak aurkeztua, Datorren Donostiaren publizitateari buruzkoa.

Jorge Motak irakurritzat eman du interpelazio hau:

“Udal Talde Popularreko Borja Corominas Fisasek, Udalbatzaren Organo Araudiaren 134. artikulua oinarritzat hartuta, Datorren Donostiaren publizitateari buruzko INTERPELAZIO hau aurkezten dio Eneko Goia Laso alkateari, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak) jorratzeko.

JUSTIFIKAZIOA

Azken hilabeteetan, sare sozialak erabiltzen dituzten donostiar guztiei Datorren Donostiaren onurez konbentzitzen saiatzen diren iragarkiak agertzen ari zaizkie. Zehazki, mugikortasunari dagokionez, hiri idilikoa erakusten duten bideoak dira.

Hori dela eta, honako hau aurkezten dugu:

INTERPELAZIOA

1. Zergatik jarri da abian Datorren Donostiaren publizitate-kanpaina bat?

2. Zenbateko kostua izan du iragartzen diren bideoen ekoizpenak?

3. Zenbat plataforma/sare sozialetan ari da Udala Datorren Donostiaren publizitatea egiten?

4. Zenbat kostatu da eta kostatuko da online publizitate-kanpaina? Zenbat diru gastatuko du Donostiako Udalak plataforma/sare sozial bakoitzean?

Donostia, 2022ko urriaren 6an

Borja Corominas Fisas,
Udal Talde Popularreko bozeramailea”

Pilar Aranak eta Jorge Motak hitz egin dute puntu

15.- Interpelación, presentada por el Grupo PP, sobre la publicidad de Datorren Donostia.

El Sr. Mota Iglesias da por leída la siguiente interpelación:

“Borja Corominas Fisas, portavoz del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN, al Alcalde, D. Eneko Goia Laso, en la comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre la publicidad de Datorren Donostia.

JUSTIFICACIÓN

A todos los donostiarras que utilizan redes sociales le están apareciendo durante los últimos meses anuncios que tratan de convencernos de las bondades de Datorren Donostia. Vídeos que muestran una ciudad idílica en lo que a movilidad se refiere.

Por estos motivos, presentamos la siguiente

INTERPELACIÓN

1. ¿Cuáles son los motivos por los que se ha iniciado una campaña publicitaria de Datorren Donostia?

2. ¿Cuánto ha costado la producción de los vídeos que se publicitan?

3. ¿En cuántas plataformas/redes sociales se está publicitando Datorren Donostia?

4. ¿Cuánto ha costado y va a costar la campaña de publicidad online? Cuánto dinero se va a gastar el Ayuntamiento de San Sebastián en cada una de las plataformas/redes sociales?

San Sebastián, a 6 de octubre de 2022

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular”

Intervienen en este punto la Sra. Arana Pérez y el

honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

16.- Interpelazioa, PP taldeak aurkeztua, Terrorismoaren eta indarkeria politikoaren biktimak espazio publikoan ikusarazteko jarritako plakak ez mantentzeari buruzkoa.

Jorge Motak irakurritzat eman du interpelazio hau:

"Jorge Mota Iglesias talde popularreko zinegotziak, Udalbatzaren Araudi Organikoko 134. artikuluan xedatutakoa oinarri, terrorismoaren eta indarkeria politikoaren biktimak espazio publikoan ikusarazteko jarritako plaken mantentze-faltari buruzko INTERPELAZIO hau aurkezten dio Eneko Goia Laso alkateari, Espazio Publikoen Batzordean (Obrak eta Zerbitzuak) jorratzeko.

JUSTIFIKAZIOA

Agerikoa da ez direla mantendu ENRIQUE CUESTA JIMÉNEZ jaunaren eta ANTONIO GÓMEZ GARCÍA jaunaren oroimenez 2021eko martxoaren 27an jarritako plakak, Udal honek terrorismoaren eta indarkeria politikoaren biktimak espazio publikoan ikusarazteko sustatutako ekimenaren barruan.

Zinegotzi honen ustez, Udal honek plaka horiek egoera ezin hobean mantentzeko hartu zuen konpromisoa baliatuz, eta horien egoeraren aurrean, beharrezkoa da horiek konpontzea, egoera duinean mantentzeko. Hemen aipatutako plakak ez ezik, hondatuta, zulatuta, margotuta, erreta edo zikin dauden plaka guztiak ere zaharberritu eta garbitu behar dira.

Azaldutako guztiari kontuan hartuta, honako hau sinatzen duen zinegotziak interpelazio hau aurkezten du:

INTERPELAZIOA

- Zergatik ez dira lehengoratu oraindik hondatuta, zulatuta, margotuta edo zikin dauden plaka guztiak?

2. Baduzue hori egiteko asmorik? Hori egiteko asmorik baduzue, noiz? Erantzuna ezezkoa bada, zergatik ez?

Sr. Mota Iglesias en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

16.- Interpelación, presentada por el Grupo PP, sobre falta de mantenimiento de las placas colocadas para dar visibilidad en el espacio público a las Victimas del Terrorismo y la violencia política.

El Sr. Mota Iglesias da por leída la siguiente interpelación:

"Jorge Mota Iglesias, Concejal del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN al Alcalde, D. Eneko Goia Laso, en la Comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre falta de mantenimiento de las placas colocadas para dar visibilidad en el espacio público a las Victimas del Terrorismo y la violencia política.

JUSTIFICACIÓN

Es evidente la falta de mantenimiento de las placas colocadas en memoria de D. ENRIQUE CUESTA JIMÉNEZ y D. ANTONIO GÓMEZ GARCÍA, el 27 de marzo de 2021, dentro de la iniciativa impulsada por este Ayuntamiento para dar visibilidad en el espacio público a las víctimas del terrorismo y la violencia política.

Este concejal entiende que, haciendo valer el compromiso que este Ayuntamiento adquirió para mantenerlas en perfecto estado, y ante el estado de las mismas, es necesario que procedan a su reparación, a fin de mantenerlas en un estado digno, debiendo ser restauradas y limpiadas, no solo las placas aquí mencionadas, sino todas aquellas placas que se encuentren dañadas, picadas, pintadas, quemadas o sucias.

En vista de lo expuesto, el concejal que suscribe presenta al Alcalde la siguiente:

INTERPELACIÓN

1. ¿Cuáles son las razones por las que todavía no se ha procedido a restaurar, todas aquellas placas que se encuentren dañadas, picadas, pintadas o sucias?

2. ¿Piensa hacerlo? En caso afirmativo ¿cuándo? En caso negativo ¿Por qué no?

3. Ba al du Udal Gobernuak orain arte jarri diren 23 plakak zein egoeran dauden egiaztatzeko asmorik?

4. Ba al du Udal Gobernuak hori egiteko eta hondatuta daudenak leheneratzeko asmorik?

Donostia, 2022ko irailaren 8an

Jorge Mota Iglesias
Udal Talde Popularreko zinegotzia"

Maria Jesus Idoetak eta Jorge Motak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

17.- Interpelazioa, EH BILDU taldeak aurkeztua, Guau parkearen inguruko kexak direla eta.

Olaia Duartek irakurritzat eman du interpelazio hau:

"Olaia Duarte Lópezek, EH BILDU udal taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 134. artikuluak ematen dion aukera baliatuz, INTERPELAZIO hau egiten dio Marisol Garmendia Beloqui zinegotziari, Gune Publikoen Batzordean erantzun dezan.

JUSTIFIKAZIOA

Ekainaren 27an, Amara Berri auzo elkarteko kideek eskutitz bat helarazi zioten Udal Gobernuari eta, zehazki, delegatu honi, Guau parkea haien etxeen azpian jartzeak eragiten dizkien arazoak konpontzen saiatzeko.

Bizilagunek diotenez, 2017an txakurrentzako parkea ireki zenetik, hainbat bilera egin dituzte Udal Gobernuaren ordezkariekin eta bilera horietan aipatutako hobekuntza neurrietatik, parkea erabiltzeko ordutegia mugatzea besterik ez da lortu.

Hala ere, bizilagunek beren gutunean ohartarazten dute gaur egun ateen itxiera sistema aldatu edo hondatu egin dela hainbat arrazoirengatik, eta jendea parkera sartzen dela inolako ordutegi-mugarik gabe. Bestetik, txakurren parkeak eragindako hainbat arazo zerrendatzen dituzte. Horiek horrela, Udal Gobernuari eskatzen diote

3. ¿Tiene el Gobierno Municipal la intención de revisar las 23 placas que se han colocado hasta la fecha?

4. ¿Tiene el Gobierno Municipal la intención de hacerlo y restaurar las que estén deterioradas?

San Sebastian, a 8 de septiembre de 2022

Jorge Mota Iglesias
Concejal del Grupo Municipal Popular"

Intervienen en este punto la Sra. Idoeta Madariaga y el Sr. Mota Iglesias en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

17.- Interpelación, presentada por el grupo EH BILDU, ante las quejas por el parque Guau.

La Sra. Duate López da por leída la siguiente interpelación:

"Olaia Duarte López, concejala del grupo municipal EH Bildu, al amparo del artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN a la concejala delegada Marisol Garmendia Beloqui, para su tratamiento en la Comisión de Servicios a las Personas.

JUSTIFICACIÓN

El 27 de junio las y los miembros de la Asociación de vecinos de Amara Berri trasladaron al Gobierno Municipal y, en concreto, a esta delegada, una carta para tratar de resolver los problemas que les ocasiona la instalación del parque Guau bajo sus viviendas.

Según manifiestan vecinas y vecinos, desde la apertura del parque canino en 2017 se han mantenido diversas reuniones con representantes del Gobierno Municipal y de las medidas de mejora mencionadas en ellas, únicamente se ha conseguido limitar el horario de uso del parque.

No obstante, vecinas y vecinos advierten en su carta que en la actualidad el sistema de cierre de las puertas se ha visto modificado o deteriorado por diversos motivos y que la gente accede al parque sin ningún tipo de limitación horaria. Por otro lado, enumeran una serie de problemas derivados del parque canino. Por ello, se insta al

parkea hasierako erabilerara bueltatzea.

Dirudienez, hiru hilabete ondoren, Udal Gobernuak ez dio erantzunik eman bizilagunen gutunari eta haiek zain daude.

Hori dela eta, behean sinatzen duen zinegotziak honako INTERPELAZIO hau egiten du:

• Zer dela eta Udal Gobernuak ez die erantzunik eman bizilagunei?

• Zein iritzi du Udal Gobernuak Guau parkearen erabilera zein kudeaketaren inguruan?

• Zer egin behar du Udal Gobernuak bizilagunen ezinegona arintzeko? Noiz?

Donostian, 2022ko urriaren 6an

Olaia Duarte López
EH Bildu udal taldeko zinegotzia"

Miguel Angel Diezek eta Olaia Duartek hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

Gobierno Municipal a devolver el parque a su estado de uso inicial.

Al parecer, tras tres meses, el Gobierno Municipal sigue sin dar una respuesta a dicha carta, y vecinas y vecinos siguen a la espera.

Es por ello por lo que la concejala abajo firmante presenta la siguiente INTERPELACIÓN:

• ¿Por qué motivo el Gobierno Municipal no ha dado una respuesta a la asociación vecinal?

• ¿Cuál es la opinión del Gobierno Municipal sobre el uso y gestión del parque Guau?

• ¿Qué va a hacer el Gobierno Municipal para paliar el malestar de vecinas y vecinos? ¿Cuándo?

San Sebastián, 6 de octubre de 2022

Olaia Duarte López,
concejala del grupo municipal EH Bildu "

Intervienen en este punto el Sr. Díez Bustos y la Sra. Duarte López en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

18.- Interpelazioa, presentada por el Grupo PP, sobre la solicitud de una fuente para perros en la plaza Zapatari.

Jorge Motak irakurritzat eman du interpelazio hau:

"Borja Corominas Fisas Talde Popularraren bozeramaileak, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 134. artikulua oinarri, INTERPELAZIO hau egiten dio Eneko Goia Laso alkateari, Zapatari plazan txakurrentzako iturri bat jartzeko eskaerari buruz, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak) erantzun dezan.

JUSTIFIKAZIOA

Jakin dugu Lugaritz inguruko auzotar batzuek Zapatari plazan txakurrentzako iturri bat jartzeko eskatu dutela. Ezezkoa eman zaie, ordea, plaza atsedenerako, aisialdirako eta halakoetarako espazio bat ez dela iritzita. Hala ere, badira antzeko iturriak beste hiri-eremu batzuetan, hala nola Kontxa pasealekuan eta Federico García Lorca pasealekuan.

Arrazoi horiek direla eta, hau da gure

18.- Interpelación, PP taldeak aurkeztua, Zapatari plazan txakurrentzako iturri bat eskatzeari buruzkoa.

El Sr. Mota Iglesias da por leída la siguiente interpelación:

"Borja Corominas Fisas, portavoz del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN, al Alcalde, D. Eneko Goia Laso, en la comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre la solicitud de una fuente para perros en la plaza Zapatari.

JUSTIFICACIÓN

Hemos tenido conocimiento de la solicitud de unos vecinos de la zona de Lugaritz que piden colocar una fuente para perros en la plaza Zapatari. Esta ha sido denegada por no considerarse la paza un espacio de posible uso para el descanso, ocio, etc. Sin embargo, existen fuentes de este tipo en otras zonas urbanas como por ejemplo el Paseo de la Concha o el Paseo de Federico García Lorca.

Por esos motivos presentamos la siguiente

INTERPELAZIOA

1. Gobernu-taldeak zergatik egiten du bereizketa hori hiri-eremu horren eta beste batzuen artean? Zergatik ez du jartzen txakurrentzako iturririk han?

2. Zer egiteko asmoa du horri dagokionez?

3. Ba al du han iturririk jartzeko asmorik?

4. Erantzuna baiezkoa bada, noiz?

5. Erantzuna ezezkoa bada, zergatik?

Donostia, 2022ko urriaren 6a

Borja Corominas Fisas
Udal Talde Popularreko bozeramailea"

Miguel Angel Diezek eta Jorge Motak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

INTERPELACIÓN.

1. ¿Cuáles son los motivos por los que el equipo de gobierno diferencia esta zona urbana de otras y no instala una fuente para perros en ella?

2. ¿Qué piensa hacer al respecto?

3. ¿Tiene intención de colocar una fuente allí?

4. En caso de respuesta positiva, ¿cuándo?

5. En caso de respuesta negativa, ¿cuáles son los motivos?

San Sebastián, a 6 de octubre de 2022

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular"

Interviene en este punto los Sres. Díez Bustos y Mota Iglesias en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

19.- Interpelazioa, PP taldeak aurkeztua, Txomin Enea auzoan dauden arratoiei buruz.

Jorge Motak irakurritzat eman du interpelazio hau:

"Talde Popularreko zinegotzi Mikel Lezama Zubeldiak, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 134. artikulua oinarri, INTERPELAZIO hau egiten dio Eneko Goia Laso alkateari, Txomiñene auzoan arratoiak daudela eta, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak) erantzun dezan.

JUSTIFIKAZIOA

Askotan salatu dugu Txomiñene auzoan arazoak daudela zabor-bilketarekin, edukiontziak beti gainezka daudela, eta horrek utzikeria- eta osasungaiztasun-itxura ematen duela. Arazo horien ondorioz, bizilagunek esperotakoa gertatu da: hasiak dira arratoiak azaltzen auzoan.

Hori dela eta, hona hemen gure

INTERPELAZIOA

1. Gobernu-taldeak zergatik ez du arratoiak

19.- Interpelación, presentada por el Grupo PP, sobre la existencia de ratas en el barrio de Txomin Enea.

El Sr. Mota Iglesias da por leída la siguiente interpelación:

"Mikel Lezama Zubeldia, Concejal del Grupo Popular, al amparo del artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN al Alcalde, D. Eneko Goia Laso, en la Comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre la existencia de ratas en el barrio de Txomin Enea.

JUSTIFICACIÓN

Son ya numerosas ocasiones en las que hemos denunciado los problemas en la recogida de basuras en el barrio de Txomin; contenedores siempre llenos a rebosar, imagen de dejadez e insalubridad. Y debido a esos problemas ha pasado lo que los vecinos esperaban que pasara: han aparecido las primeras ratas en el barrio.

Por estos motivos, presentamos la siguiente

INTERPELACIÓN

1. ¿Cuáles son los motivos por los que el Equipo de Gobierno no realiza una campaña de

hiltzeko kanpaina espezifikorik egiten auzoan?

2. Gobernu-taldeak ba al du hori egiteko asmorik?

3. Erantzuna baiezkoa bada, noiz?

4. Erantzuna ezezkoa bada, zergatik?

5. Gobernu-taldeak ba al du inguru horretako zabor-bilketa hobetzeko asmorik, karraskariak berriro ager ez daitezen?

Donostia, 2022ko urriaren 6a

Mikel Lezama Zubeldia
Udal Talde Popularreko zinegotzia”

Miguel Angel Diezek eta Jorge Motak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

<u>20.- Interpelazioa, PP taldeak aurkeztua, zarata-kontrolari buruzkoa, taberna eta jatetxeen eremu asea izendatzeari buruzkoa eta Peña y Goñi kaleko 16 zenbakiko bizikleta-aparkalekua eta bankua kentzeari buruzkoa.</u>

Jorge Motak irakurritzat eman du interpelazio hau:

“Jorge Mota Iglesias Talde Popularreko zinegotziak, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 134. artikulua oinarri, INTERPELAZIO hau aurkezten dio Eneko Goia Laso alkateari, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak), zaraten kontrola dela-eta eta Peña y Goñi kaleko 16. zenbakian zeuden eserleku bat eta bizikleta-aparkaleku bat kendu izana dela-eta.

JUSTIFIKAZIOA

Peña y Goñi kalean tabernak eta jatetxeak eta haien terrazak asko ugaritu direnez, enbarazu egiten diete kale horretako bizilagunei, terrazek sortzen duten zaratagatik, batez ere haiek muntatzean eta desmuntatzean.

Zarata eta bibrazio horiek kale horretako bizilagunen gaueko atsedena eragozten edo eteten dute.

Han sortzen diren zarata eta bibrazioek Zarata eta bibrazioek sortutako kutsadura akustikoari

desratización específica para el barrio?

2. ¿Tiene el Equipo de Gobierno intención de realizarlas?

3. En caso de respuesta afirmativa, ¿cuándo?

4. En caso de respuesta negativa, ¿cuáles son los motivos?

5. ¿Tiene el Equipo de Gobierno idea de mejorar la recogida de basura en la zona para evitar de nuevo a aparición de roedores?

En San Sebastián, a 6 de octubre de 2022

Mikel Lezama Zubeldia
Concejal del Grupo Municipal Popular”

Interviene en este punto los Sres. Díez Bustos y Mota Iglesias en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

<u>20.- Interpelación, presentada por el Grupo PP, sobre el control de ruidos, sobre la declaración de zona saturada de bares y restaurantes y sobre la retirada de un banco y un aparca bicis de la calle Peña y Goñi 16.</u>

El Sr. Mota Iglesias da por leída la siguiente interpelación:

“Jorge Mota Iglesias, Concejal del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN al Alcalde, D. Eneko Goia Laso, en la Comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre el control de ruidos, y sobre la retirada de un banco y un aparca bicis de la calle Peña y Goñi 16.

JUSTIFICACIÓN

Dada la proliferación de bares y restaurantes más sus terrazas, abiertos en la calle Peña y Goñi, ha generado un malestar entre los vecinos de esta calle como consecuencia del ruido que generan las terrazas, especialmente en el montaje y desmontaje de las terrazas.

Ruido y vibraciones que impiden o interrumpen el descanso nocturno de los vecinos de esta calle.

Esta situación de ruidos y vibraciones, incumple la Ordenanza reguladora de la actuación

aurre egiteko Udalaren jokabidea arautzen duen Ordenantza urratzen dute. Honela dio Ordenantzak 24. artikuluko 4. puntuan (Ate eta leihoetarako aplikagarriak diren baldintza akustikoak): “Terrazak eta mahaitxoak muntatu eta desmuntatzean auzotarrei zaraten ondorioz eragozpenak sortzea ekiditeko ahalegina egingo da.”

Peña y Goñi kalea kale lasaia zen, estua, baina, oinezkoen kale bihurtu ondoren, tabernez eta jatetxeez bete zen, terraza eta guzti. Gaur egun, bederatzi daude, taberna eta jatetxeen artean, eta, bizilagunen informazioaren arabera, hamargarren tabernak laster irekiko du.

Horregatik, eta atsedenerako eskubidea dela-eta, batez ere, kale horietan bizi diren guztiek atsedenerako duten eskubidea dela-eta, beharrezkotzat jotzen dugu zaraten kontrol zorrotza egitea.

Bestalde, zenbait bizilagunek salaketa-idatzi bat aurkeztu diote Udalari, udal zerbitzuek eserleku bat eta bizikleta-aparkaleku bat kendu dituztelako Peña y Goñi kaleko 16. zenbakitik. Berriz jartzeko eskatzen dute. Gainera, herritarren batek modu ez hain zibikoan egin du protesta, kale horretako espaloian honako hau margotuta, letra handiz eta pintura gorriaz (gaztelaniaz): ESERLEKUA BEHAR DUGU! Pintada hori berehala kendu zuten Udaleko Garbiketa Zerbitzuek.

Antza denez, aipatutako eserlekua zegoen tokitik kendu eta handik 5 metrora jarri zuten, kale berean, Altafit gimnasioaren aurrean. Bizikleta-aparkalekua, berriz, Agirre Miramon eta Peña y Goñi kaleen arteko bidegurutzera eraman zuten.

Alde horretako bizilagunen arabera, eserlekua eta bizikleta-aparkalekua tokiz aldatu dira laster irekiko den taberna edo jatetxe berri bateko terrazari lekua egiteko.

Udalari leporatzen diote interes pribatuei lehentasuna ematen diela, interes publikoen alde egin beharrean.

Azaldutakoa ikusita, behean sinatzen duen zinegotziak honako interpelazio hau aurkezten du:

INTERPELAZIOA

• Zergatik Gobernu Taldeak ez ditu kontrolatzen eta, hala badagokio, zigortzen, gauean, oso berandu, Peña y Goñi kaleetako terrazak desmuntatzean sortzen diren zaratak?

municipal frente a la contaminación acústica por ruidos y vibraciones, que en su artículo 24. Punto 4 Condiciones de incidencia acústica para puertas y ventanas, señala que: “El montaje y desmontaje de las terrazas y veladores se efectuará de tal forma que se eviten las molestias por ruido a los vecinos”.

Peña y Goñi, era una calle tranquila, una calle estrecha que, tras su peatonalización, se llenó de bares y restaurantes con sus respectivas terrazas, contabilizándose a fecha de hoy un total de nueve entre bares y restaurantes, y según informaciones de los vecinos, el décimo bar procederá a su apertura próximamente.

Por este motivo, y, por el derecho al descanso, especialmente al descanso nocturno que tienen todos los residentes de estas calles, creemos necesario que se proceda a un control riguroso de ruidos.

Así mismo, son varios los vecinos que han denunciado al Ayuntamiento por escrito la retirada por parte de los servicios municipales de un banco y un aparca bicis de la calle Peña y Goñi,16, solicitando su reposición. Incluso, algún ciudadano lo ha hecho de forma menos cívica, pintando con pintura roja con grandes letras en la acera de esa calle, ¿NECESITAMOS EL BANCO? Pintada que fue rápidamente eliminada por los Servicios de Limpieza del Ayuntamiento.

Al parecer, el mencionado banco fue desplazado 5 metros de donde estaba y colocado en la misma calle, frente al gimnasio Altafit, y el aparca bicis, fue re ubicado en la intersección de la Calle Aguirre Miramón con Peña y Goñi.

Según los vecinos de la zona este traslado del banco y del aparca bicis se ha realizado para dejar espacio a la terraza de un nuevo bar o restaurante que próximamente abrirá al público.

Reprochan al Ayuntamiento que dé prioridad a los intereses privados, en vez de favorecer a los intereses públicos.

En vista a lo expuesto el concejal que suscribe presenta la siguiente:

INTERPELACIÓN

• ¿Cuáles son las razones por las que el Equipo de Gobierno no controla y en su caso sanciona los ruidos que se producen en el desmontaje de las terrazas de la calle Peña y Goñi a altas horas de la noche?

• Gobernu Taldeak ba al du asmorik Zaraten Ordenantza betearazteko Peña y Goñi kaleko taberna eta jatetxeen jabeei?

• Zergatik kendu zuen Udalak eserleku bat Peña y Goñi kaleko 16. zenbakitik, kale berean jartzeko, Altafit gimnasioaren aurrean?

• Ba al du Udal Gobernuak eserlekua lehen zegoen lekura itzultzeko asmorik? Hala bada, noiz?

• Egia al da eserlekua eta bizikleta-aparkalekua kentzeko arrazoia izan zela laster irekiko den taberna edo jatetxe berri bateko terraza instalatzea?

• Hala ez bada, zergatik aldatu dira lekuz hiri-altzari horiek?

Donostia, 2022ko urriaren 6a

Jorge Mota Iglesias,
Udaleko Talde Popularreko zinegotzia”

Miguel Angel Diezek, Jorge Motak eta Martin Ibabek hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

21.- Interpelazioa, PP taldeak aurkeztua, Buena Vista auzoan mantentze-lanik (inausketa, arratoiak kentzea, argiak jartzea eta ispilu-seinalerik ez izatea) egin ez dela azaltzeko.

Jorge Motak irakurritzat eman du interpelazio hau:

“Jorge Mota Iglesias Talde Popularreko zinegotziak, Udalbatzaren Araudi Organikoko 134. artikulua oinarritzat hartuta, Buena Vista auzoan mantentze-lanak (inausketa, arratoiak hiltzea, argiteria eta ispilu-seinalerik eza) ez egiteari buruzko INTERPELAZIO hau aurkezten dio Eneko Goia Laso alkateari, Espazio Publikoko Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak) jorratzeko.

JUSTIFIKAZIOA

Auzokide askok adierazi digute kezkatuta eta haserre daudela Udalak Buena Vista auzoa abandonatuta daukalako. Kexu dira auzoko

• ¿Tiene intención el Equipo de Gobierno hacer cumplir la Ordenanza de Ruidos, a los propietarios de los bares y restaurantes de la calle Peña y Goñi?

• ¿Cuáles son las razones por las que el Ayuntamiento retiró un banco de la calle Peña y Goñi 16, para colocarlo en la misma calle enfrente del gimnasio Altafit?

• ¿Tiene el Gobierno Municipal intención de reponerlo a su lugar original? Caso de hacerlo ¿Cuándo?

• ¿Es cierto que fue retirado el banco y el aparca bicis, para dejar espacio a la instalación o colocación de una terraza del nuevo nuevo bar o restaurante que próximamente abrirá al público?

• En caso negativo ¿cuáles son las razones por las que se ha cambiado el mobiliario de sitio?

San Sebastian, a 6 de octubre de 2022

Jorge Mota Iglesias
Concejal del Grupo Municipal Popular”

Interviene en este punto los Sres. Díez Bustos, Mota Iglesias e Ibabe Eceiza en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

21.- Interpelación, presentada por el Grupo PP, sobre la falta de mantenimiento (poda, desratización, alumbrado y la falta de una señal espejo) en el barrio de Buena Vista.

El Sr. Mota Iglesias da por leída la siguiente interpelación:

“Jorge Mota Iglesias, Concejal del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN al Alcalde, D. Eneko Goia Laso, en la Comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre la falta de mantenimiento (poda, desratización, alumbrado y la falta de una señal espejo) en el barrio de Buena Vista.

JUSTIFICACIÓN

Son varios los vecinos que nos han transmitido su preocupación y malestar por el abandono que sufren por parte del Ayuntamiento el barrio de

hainbat gunetan zuhaitzen mantentze-lanak falta direlako, baita adarrak etxebizitzetako balkoietan eta leihoetan sartzen direlako ere.

Buena Vista. Se quejan de la falta de mantenimiento de los árboles que hay en varias zonas del barrio y que incluso las ramas se meten en los balcones y ventanas de las viviendas.

Argiztapen falta ere salatu dute, zuhaitzen adaburuak ez direlako kimatu eta faroletako luminaria guztiak estaltzen dituztelako. Hala, iluntasuna sortzen da, eta ondorioz, oinezkoek segurtasunik ezaren sentsazioa izaten dute. Era berean, adierazi digute dauden bonbillak oso gutxi argiztatzen direla, eta horien ordez LED bonbillak jartzeko eskatzen dute.

También denuncian la falta de iluminación, debido a que las copas de los árboles no se han podado y cubren las luminarias de las farolas en su totalidad, produciéndose una penumbra u oscuridad que genera a los viandantes una sensación de inseguridad. Asimismo, nos indican que las bombillas existentes iluminan muy poco y solicitan que se cambien por bombillas leed.

Arratoien izurritea ere salatu dute, nahi duten moduan ibiltzen baitira eremu horretan. Era berean, adierazi dute gai hori Udalari salatu diotela eta, orain arte, ez dela desratizazio-kanpainarik egin, egoera salatu duten arren.

Denuncian también la plaga de ratas que padecen, ratas que campan a sus anchas por la zona. Asimismo, manifiestan que este tema lo han denunciado al Ayuntamiento y que, hasta la fecha, no se ha producido ninguna campaña de desratización, a pesar de haberlo denunciado.

Azkenik, jakinarazi digutenez, Udalari eskatu diote, arrakastarik gabe, Oletako galtzadan abiadura murrizteko sakanguneak jartzeko eta Casares kalearen eta Oleta kalearen arteko bidegurutzean ispilu-seinale bat jartzeko, azken kale horretan sartzeak dakarren arriskuagatik; izan ere, bertan, ibilgailuen abiadura askoz ere handiagoa da 30 km/h-ko abiaduran zirkulatzea debekatzen duen seinalea baino.

Por último, nos transmiten que han solicitado al Ayuntamiento, sin éxito, la colocación de badenes reductores de velocidad en la Calzada de Oleta y una señal espejo en la intersección de la calle Casares con la calle Calzada Oleta, justificándolo por el peligro que supone el incorporarse a ésta última, ya que, la velocidad a la que circulan los vehículos es muy superior a la señal existente de prohibido circular a más de 30 Km/h.

Azaldutakoa ikusita, zinegotzi sinatzaileak honako hau aurkezten dio alkateari:

En vista a lo expuesto el concejal que suscribe presenta al Alcalde la siguiente:

INTERPELAZIOA

1. Udal Gobernuak zergatik ez ditu aurten zuhaitzak kimatu Buena Vista auzoan?

2. Ba al du Udal Gobernuak hori egiteko asmorik? Hala bada, noiz?

3. Horretarako asmorik ez badu, zergatik ez?

4. Arratoiak daudela salatu arren, Udal Gobernuak zergatik ez du desratizazio kanpainarik egin?

5. Ba al du Udal Gobernuak hori egiteko asmorik? Hala bada, noiz?

6. Horretarako asmorik ez badu, zergatik ez?

INTERPELACIÓN

1. ¿Cuáles son las razones por las que el Equipo de Gobierno en este año, no ha procedido a la poda de los árboles en el barrio de Buena Vista?

2. ¿Tiene el Gobierno Municipal la intención de hacerlo? Caso de hacerlo ¿Cuándo?

3. Caso de no tener intención de hacerlo, ¿Por qué?

4. ¿Cuáles son los motivos por los que todavía el Equipo de Gobierno no ha realizado una campaña de desratización a pesar de haberse denunciado la existencia de ratas?

5. ¿Tiene el Gobierno Municipal la intención de hacerlo? Caso de hacerlo ¿Cuándo?

6. Caso de no tener intención de hacerlo, ¿Por qué?

7. Cuáles son las razones, por las que el Equipo

7. Udal Gobernuak zergatik ez ditu jarri abiadura murrizteko sakanguneak Oletako galtzadan eta ispilu-seinale bat Casares kalearen eta Oleta galtzadaren arteko bidegurutzean?

8. Ba al du Udal Gobernuak hori egiteko asmorik? Hala bada, noiz?

9. Horretarako asmorik ez badu, zergatik ez?

10.- Udal Gobernuak zergatik ez ditu aurten bonbilla arruntak LED bonbillekin ordezkatu?

11. Ba al du Udal Gobernuak hori egiteko asmorik? Hala bada, noiz?

12. Horretarako asmorik ez badu, zergatik ez?

Donostia, 2022ko urriaren 6a

Jorge Mota Iglesias
Udal Talde Popularreko zinegotzia"

Miguel Angel Diezek, Pilar Aranak eta Jorge Motak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

de Gobierno no ha colocado badenes reductores de velocidad en la Calzada de Oleta y una señal con espejo en la intersección de la Calle Casares con la calle Calzada Oleta.

8. ¿Tiene el Gobierno Municipal la intención de hacerlo? Caso de hacerlo ¿Cuándo?

9. Caso de no tener intención de hacerlo, ¿Por qué?

10. Cuáles son las razones por las que el Equipo de Gobierno en este año, no han cambiado las bombillas existentes por bombillas leed?

11. ¿Tiene el Gobierno Municipal la intención de hacerlo? Caso de hacerlo ¿Cuándo?

12. Caso de no tener intención de hacerlo, ¿Por qué?

San Sebastian, a 6 de octubre de 2022

Jorge Mota Iglesias
Concejal del Grupo Municipal Popular"

Intervienen en este punto el Sr. Diez Bustos, la Sra. Arana Pérez y el Sr. Mota Iglesias en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

22.- Interpelazioa, PP taldeak aurkeztua, Ferrerias Plazan dagoen kirol-kantxak hesirik ez duela edo kantxa plaza beraren barruko beste kokapen batera aldatu dela jakinarazteko.

Jorge Motak azaldu du interpelazio hau:

"Jorge Mota Iglesias talde popularreko zinegotziak, Udalbatzaren Araudi Organikoko 134. artikuluan xedatutakoa oinarri, Olaeta plazan dagoen kirol-kantxak hesirik ez izateari edo kantxa plaza bereko beste kokapen batera lekualdatzeari buruzko INTERPELAZIO hau aurkezten dio Eneko Goia Laso alkateari, Espazio Publikoen Batzordean (Obrak eta Zerbitzuak) jorratzeko.

JUSTIFIKAZIOA

Olaeta plazako kirol-kantxatik baloiak indar handiz jaurtitzen dituzte. Oinezkoen aurka jotzen dute, baita seme-alabak Amara Berri eskolara jasotzera doazen gurasoen aurka ere – eskola hori hain zuzen ere kantxaren ondoan kokatuta

22.-Interpelación, presentada por el Grupo PP, sobre la falta de vallado de la cancha deportiva ubicada en la Plaza Ferrerias, o el traslado de la cancha a otra ubicación dentro de la misma plaza.

El Sr. Mota Iglesias presenta la siguiente interpelación:

"Jorge Mota Iglesias, Concejal del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN al Alcalde, D. Eneko Goia Laso, en la Comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre la falta de vallado de la cancha deportiva ubicada en la Plaza Ferrerias, o el traslado de la cancha a otra ubicación dentro de la misma plaza.

JUSTIFICACIÓN

Los balones que salen disparados y con mucha fuerza de la cancha deportiva ubicada en la Plaza de Ferrerias. Golpean contra los viandantes, contra los padres y madres que van a recoger a sus hijos al colegio Ferrerias, que

baitago–. Era berean, parkean dauden haurrak eta adinekoak ere kolpatzen dituzte.

Baloikada horien ondorioz, pertsona asko artatu behar izan dituzte larrialdi-zerbitzuek, eta horietako batzuk Donostia Unibertsitate Ospitalera eraman behar izan dituzte anbulantzian, traumatismoengatik.

Istripu horiek saihets litezke, bai kantxa egungo tokitik (gaur egun, Amara Berri ikastetxeko sarrera nagusiaren eta parkeko pasealeku nagusiaren artean kokatuta baitago) plaza berean hutsik geratu den pistara eramanez, Haurtxokoa zegoen tokira, alegia, egun Reale Arena estadioaren beheko aldean kokatuta baitago azken hori.

Beste aukera bat da kirol-kantxaren perimetro osoa hesitzea, baloiak ez ateratzeko adinako altuera duen hesi batekin.

Azaldutakoa ikusita, zinegotzi sinatzaileak honako hau aurkezten dio alkateari:

INTERPELAZIOA

1. Zergatik ez da oraindik kirol-kantxa lehen Haurtxokoa zegoen kokalekura lekualdatu?

2. Ba al du Udal Gobernuak hori egiteko asmorik? Hala bada, noiz?

3. Horretarako asmorik ez badu, zergatik ez?

4. Zergatik ez da oraindik hesitu kirol-kantxaren perimetro osoa baloiak irtetea eragozten duen hesi altu batekin?

5. Ba al du Udal Gobernuak hori egiteko asmorik? Hala bada, noiz?

6. Horretarako asmorik ez badu, zergatik ez?

Donostia, 2022ko urriaren 6a

Jorge Mota Iglesias
Udal Talde Popularreko zinegotzia”

Martin Ibabek eta Jorge Motak hitz egin dute

justamente está al lado de la cancha, e incluso golpean a los niños y ancianos que se encuentran en el parque.

Como consecuencia de estos balonazos, han sido numerosas las personas que han tenido que ser asistidas por los servicios de urgencias, alguno de ellos, ha tenido que ser trasladado en ambulancia al Hospital Universitario Donostia, por traumatismos.

Accidentes que se podrían evitar, bien trasladando la cancha de la ubicación actual, (actualmente ubicada justo en la entrada principal del colegio de Amara Berri y del paseo principal del parque), a la pista que ha quedado vacía en la misma plaza, donde se ubicaba el Haurtxoko trasladado a los bajos del Estadio Reale Arena.

O bien, vallando todo el perímetro de la cancha deportiva, con una valla con una altura lo suficientemente alta que impida salgan los balones.

En vista a lo expuesto el concejal que suscribe presenta al Alcalde la siguiente:

INTERPELACIÓN

1. ¿Cuáles son las razones por las que todavía no se ha procedido a trasladar la cancha deportiva de su ubicación actual a la pista donde se ubicó el Haurtxoko?

2. ¿Tiene el Gobierno Municipal la intención de hacerlo? Caso de hacerlo ¿Cuándo?

3. Caso de no tener intención de hacerlo, ¿Por qué?

4. ¿Cuáles son los motivos por los que todavía no se ha procedido al vallado de todo el perímetro de la cancha deportiva con una valla lo suficientemente alta que impida que salgan los balones?

5. ¿Tiene el Gobierno Municipal la intención de hacerlo? Caso de hacerlo ¿Cuándo?

6. Caso de no tener intención de hacerlo, ¿Por qué?

San Sebastian, a 6 de octubre de 2022

Jorge Mota Iglesias
Concejal del Grupo Municipal Popular”

Intervienen en este punto el Sr. Ibabe Eceiza y el

puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

23.- Interpelazioa, PP taldeak aurkeztua, Kontxako, Alderdi Ederreko, Ramon Maria Liliko eta Ondarretako tamarizak inausteko edo zuzentzeko kanpaina bati buruzkoa.

Jorge Motak irakurritzat eman du interpelazio hau:

“Jorge Mota Iglesias talde popularreko zinegotziak, Udalbatzaren Araudi Organikoko 134. artikuluan xedatutakoa oinarri, Kontxako, Alderdi Ederreko, Ramon Maria Liliko eta Ondarretako tamarizak kimatzeko edo zuzentzeko kanpaina bati buruzko INTERPELAZIO hau aurkezten dio Eneko Goia Laso alkateari, Espazio Publikoen Batzordean (Obrak eta Zerbitzuak) jorratzeko.

JUSTIFIKAZIOA

Alderdi Eder, Kontxa eta Ondarretako tamariz multzoak lorategi historiko eta berezia osatzen du, eta HAPOk babesten du. Lorategi horretako zuhaitzak 1885ean iritsi ziren Donostiara, hain zuzen ere Pierre Ducasse-ren eskutik, eta erraz egokitu ziren badiara, itsas haizeekiko erresistentzia zutelako. Era berean, zuhaitz horietako batzuk Ramón María Lili pasealekuan ere badaude.

Ohikoa da entzutea oinezkoek, patinatzaileek edo bizikleta-erabiltzaileek kolperen bat hartu dutela tamariz baten aurka, eta lesio arinak izan dituztela horren ondorioz.

Hori dela eta, honako hau aurkezten dugu:

INTERPELAZIOA

1. Zergatik ez dira tamariz mardulenak ikuskatzen, oinezkoentzako eremuetan edo bidegorrietan bihurrituta daudenak, eta zergatik ez dira kimatzen edo zuzentzen istripu gehiagorik egon ez dadin?

2. Zein da zuhaitz horien mantentze-plana?

Donostia, 2022ko urriaren 6a

Jorge Mota Iglesias

Sr. Mota Iglesias en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

23.- Interpelación, presentada por el Grupo PP, sobre una campaña de poda o enderezamiento de los tamarices de la Concha, Alderdi Eder, Ramón María Lili y Ondarreta.

El Sr. Mota Iglesias da por leída la siguiente interpelación:

“Jorge Mota Iglesias, Concejal del Grupo Popular, al amparo del vigente artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN al Alcalde, D. Eneko Goia Laso, en la Comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre una campaña de poda o enderezamiento de los tamarices de la Concha, Alderdi Eder, Ramón María Lili y Ondarreta.

JUSTIFICACIÓN

El conjunto de tamarices de Alderdi Eder, La Concha y Ondarreta, conforman un jardín histórico y singular, protegido por el PGOU, compuesto por árboles que llegaron a San Sebastián en 1885 de la mano de Pierre Ducasse, y que se hicieron un lugar debido a su adaptabilidad a la Bahía y su resistencia a los vientos marinos. Así mismo, ejemplares de estos árboles se encuentran en el paseo de Ramón María Lilí.

Es habitual escuchar que peatones, patinadores o usuarios de bicicletas se han dado un buen golpe contra un tamariz, provocando lesiones leves.

Por estos motivos, presentamos la siguiente

INTERPELACIÓN

1. ¿Cuáles son los motivos por los que no se revisan los tamarices frondosos y que están torcidos en las zonas peatonales o bidegorris, y se podan o enderezan para evitar mas accidentes?

2. ¿Cuál es el plan de mantenimiento de los mismos?

San Sebastián, a 6 de octubre de 2022

Jorge Mota Iglesias

Udal Talde Popularreko zinegotzia”

Miguel Angel Diezek eta Jorge Motak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

(14:21ean Marta Huarte bilerara bertaratu da)

24.- Interpelazioa, EH BILDU taldeak aurkeztua, Bidebieta-Herrera bidegorria egiteko lanak ez hasteagatik buruzkoa.

24. gaia saioaren hasieran aztertu zen, 4. gaiaren ondoren.

25.- Interpelazioa, Elkarrekin Donostia taldeak aurkeztua, hondartzetako segurtasuna dela eta.

Marta Huartek irakurritzat eman du interpelazio hau:

“Marta Huarte Pañok Elkarrekin Donostia udal taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 134. artikulua oinarri, hondartzetako segurtasunari buruzko INTERPELAZIO hau egiten dio Martin Ibabe Segurtasuneko eta Kiroletako zinegotzi ordezkariari, GUNE PUBLIKOEN BATZORDEAN (OBRAK ETA HIRI-ZERBITZUAK) azter dadin.

JUSTIFIKAZIOA

Uda honetan, Donostiako hondartzetan dauden itsas sorospeneko elementu berriak ikusi ditugu. Zortzi salbamendu-uztai dira, hiriko hondartzetan banatuak: lau, Zurriola hondartzan; bi, Ondarretan; bat, Kontxan, eta azkena, uhartean. Zurriolan, Sagueseko arrapaletan eta harresian ikus daitezke. Hau diote jarraibideek: xxxx salbamendu-uztaia bota eta sokatik tira… Larrialdi-egoera batean, sorospena hondartza-lerrotik urrun behar bada, ia ezinezkoa izango da laguntzea. Ez da modurik egongo gure laguntza behar duen pertsonari salbamendu-uztaia helarazteko.

Jakin nahi genuke ea simulaziorik egin den egiaztatzeko salbamendu-prozedura nolakoa izango litzatekeen eta zenbat denbora beharko litzatekeen. Laburbilduz, hautatutako metodoa eraginkorra den egiaztatzeko.

Concejal del Grupo Municipal Popular”

Interviene en este punto los Sres. Díez Bustos y Mota Iglesias en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

(Siendo las 14:21 horas la Sra. Huarte Paño se incorpora a la sesión)

24.- Interpelación, presentada por el Grupo EH BILDU, por la falta de inicio en las obras del bidegorri Bidebieta-Herrera.

El asunto n.º 24 se trató al comienzo de la sesión, después del asunto n.º 4.

25.- Interpelación, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, relativa a la seguridad en las playas.

La Sra. Huarte Paño da por leída la siguiente interpelación:

“Marta Huarte Paño, Concejala del Grupo municipal Elkarrekin Donostia, al amparo del vigente artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN al Concejal Delegado de Seguridad y Deporte, Martin Ibabe, para su tratamiento en la COMISIÓN DE ESPACIO PÚBLICO ,OBRAS Y SERVICIOS URBANOS relativa a la seguridad en las playas.

JUSTIFICACIÓN

Este verano hemos visto los nuevos elementos de auxilio marítimo situados en las playas de Donostia. Concretamente han sido ocho aros salvavidas repartidos por la ciudad : cuatro en la playa de la Zurriola, dos en Ondarreta, uno en la Concha y el último en la Isla. En La Zurriola son visibles en las rampas y muro de Sagües. En las instrucciones dice: “xxxx tirar el salvavidas y tirar de la cuerda….” .En una situación de emergencia donde se debe auxiliar lejos de la linea de playa será misión casi imposible el auxilio . No hay forma de hacer llegar el salvavidas a la persona que requiera nuestra ayuda.

Nos preguntamos si se ha hecho alguna simulación para comprobar como sería el procedimiento de salvación y cual sería el tiempo de actuación. En resumidas cuentas, si es efectivo el método adoptado .

Aurtengo apirilean, Udalbatzan, erabaki zen QR kodedun seinaleak instalatzea, aurreikusitako baldintzen berri emateko, baina oraindik ez ditugu ikusi.

Beste hiri batzuetan, egoera oso bestelakoa da gaur egun, eta hartu dituzten neurriak instalatuta daramaten denbora laburrean, oso eraginkorrak direla egiaztatu da. Salbamendu-jakak daramatzaten droneak dira. Prentsan honelakoak irakurri ahal izan ditugu:

- Drone batek 19 urteko gazte bat salbatu du Alacanteko Santa Polako hondartza batean. 19 urteko gazteak, ia etsita, laguntza eskatzen zuen, korronteak harrapatuta baitzegoen itsasertzetik 300 metrora. Zorionez, sorosle batek ikusi zuen; honek berehala bidali zuen drone bat, gaztea erreskatatzera. Droneak salbamendu-jakak zeramatzan, eta 40 segundo eskas behar izan zituen neska zegoen tokiraino iristeko. Salbamendu-jakak heldulekua eman zion gazteari, eta, hala, bizirik iraun zuen sorosleak iritsi ziren arte.

- Salbamendu-drone batek 14 urteko mutil bati lagundu zion, Valentziako hondartza batean itotzeko zorian zegoenean. Ibilgailu autonomoak 25 segundo baino ez zituen behar izan mutila aurkitzeko eta salbamendu-jaka bat botatzeko.

Itsasoan, segundo batzuen gorabeherak bizitzaren eta heriotzaren arteko marra gainditzea eragin dezake. Dronea erabiltzen denean, arriskuan dagoenak flotatzen jarrai dezake, erreskate-taldea iritsi arte. Hiri horietako sorosleek ziurtatzen dute drone batekin askoz azkarrago ikusten dela arriskuan dagoena, eta salbamendu-ekintza ere askoz azkarragoa dela.

Droneei esker, prebentzio-lana errazagoa da, bai eta gertakariak kokatzeko-lana ere.

Aurrekoa kontuan hartuta, honako hau aurkezten dugu:

INTERPELAZIOA

1. Zergatik oraindik ez du sartu Udal Gobernuak QR teknologia karteletan, behar bezala xehatutako eta eguneratutako informazioa eman dezaten eta, horrela, jendeak uretan sartzean arriskurik hartu ez dezan?

2.- Zergatik Udal Gobernuak ez du azterlan bat egiten metodo desberdinak −dronek erabiltzen dituztenak, kasu− baloratzeko?

3. Simulazioren bat egiteko asmorik al du Udal Gobernuak hondartza-lerrotik hurbil ez dauden

En abril de este mismo año se acordó en Pleno la instalación de señales con códigos QR indicadoras de las condiciones previstas pero todavia no las hemos podido observar.

En otras ciudades la situación actual es bien distinta y han adoptado medidas que se han demostrado ser muy eficaces en el poco tiempo que llevan instaladas. Se trata de drones que portan chalecos salvavidas. En prensa hemos podido leer:

- Un dron salva la vida a una joven de 19 años en una playa en Santa Pola, Alicante. La joven de 19 años, que pedía auxilio desesperada, se encontraba atrapada por la corriente a 300 metros de la orilla. Afortunadamente, fue avistada por un socorrista, quien envió un dron inmediatamente para su rescate. El dron enviado para rescatar a la joven portaba chalecos salvavidas y tardó apenas 40 segundos en llegar al lugar donde se encontraba la chica. Gracias al salvavidas la joven pudo sujetarse y sobrevivir hasta que llegáran los socorristas.

- Un dron salvavidas auxilió a un menor de 14 años que estaba a punto de ahogarse en una playa de Valencia. El vehículo autónomo solo necesitó 25 segundos para localizar al menor y lanzarle un chaleco salvavidas.

En el mar, los segundos salvan vidas. Gracias a la actuación del dron, los auxiliados pueden mantenerse a flote hasta la llegada del equipo de rescate. Los socorristas de estas ciudades aseguran que con un dron la visibilidad y la actuación son mucho más rápidas.

Los drones facilitan la prevención y localización de incidencia.

Teniendo en cuenta lo anterior presentamos la siguiente:

INTERPELACIÓN

1. ¿Por qué motivo el Gobierno Municipal no ha incluído todavía la tecnología QR en los carteles indicativos para que faciliten la información necesaria y debidamente detallada y actualizada y de esta manera se eviten riesgos al entrar en el agua?

2.-¿ Por qué motivo el Gobierno Municipal no realiza un estudio para valorar diferentes métodos como los utilizados por drones?

3. ¿Tiene intención el Gobierno Municipal de realizar alguna simulación para ver que

larrialdi-kasuetan instalatutako salbamendu-metodoek zer emaitza duten ikusteko?

Donostia, 2022ko urriaren 6a

Izpta.: Marta Huarte Paño,
Elkarrekin Donostia udal taldeko zinegotzia”

Martin Ibabek eta Marta Huartek hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

resultado tienen los métodos salvavidas instalados en casos de emergencia no cercana a la linea de playa? .

Donostia, a 6 de Octubre de 2022

Fdo.: Marta Huarte Paño
Concejala del Grupo Municipal Elkarrekin Donostia.”

Intervienen en este punto el Sr. Ibabe Eceiza y la Sra. Huarte Paño en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

26.- Galdera, EH BILDU taldeak aurkeztua, Garberako autobus zerbitzuari buruz.

26.- Pregunta, presentada por el Grupo EH BILDU sobre el servicio de autobús a Garbera.

26. gaia saioaren hasieran aztertu zen, 5. gaiarekin batera.

El asunto n.º 26 se trató al comienzo de la sesión, conjuntamente con el asunto n.º 5.

27.- Bozeramaileen Batzordeak bidalitako ekimenak, baldin bada.

27.- Iniciativas remitidas, en su caso, por la Junta de Portavoces.

27.1.- Interpelazioa, Elkarrekin Donostia Taldeak aurkeztua, poltsa konpostagarrien faltari buruzkoa.

27.1.- Interpelación, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, relativa a la falta de bolsas compostables.

Aitzole Aranetak irakurritzat eman du interpelazio hau:

“Elkarrekin Donostia udal taldearen bozeramaile Aitzole Araneta Zinkunegik, Udalbatzaren Organo Araudiaren 134. artikuluak xedatutakoa oinarritzat hartuta, poltsa konpostagarririk ez izateari buruzko INTERPELAZIO hau aurkezten dio Ekologiako eta Osasun Publikoko zinegotzi ordezkari Marisol Garmendiari, Pertsonentzako Zerbitzuen Batzordean aztertzeko.

JUSTIFIKAZIOA

Gure etxeetan egunero sortzen diren hondakinen % 40 inguru birziklatu daitekeen materia organikoa da. Horretarako, Donostian materia organikorako edukiontzi marroiak ditugu, eta horiek erabiltzeko beharrezkoa da edukiontzi horiek irekitzeko aukera ematen duen txartela edukitzea.

Hondakinak edukiontzi horietan uzteko, poltsa konpostagarriak bakarrik erabil daitezke. Horregatik, konpostatzea sustatzeko, txartel

La Sra. Araneta Zinkunegi da por leída la siguiente interpelación:

“Aitzole Araneta Zinkunegi, portavoz del Grupo municipal Elkarrekin Donostia, al amparo del vigente artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN dirigida a la Concejala Delegada de Ecología y Salud Pública, Marisol Garmendia para su tratamiento en la en la Comisión de Servicios a las Personas, relativa a la falta de bolsas compostables.

JUSTIFICACIÓN

Aproximadamente el 40% de los residuos generados a diario en nuestros hogares es materia orgánica que se puede reciclar. Para ello, en Donostia contamos con contenedores marrones para materia orgánica y para utilizarlos es necesario poseer la tarjeta que permite su apertura.

Para depositar los residuos en dichos contenedores deben utilizarse siempre y únicamente bolsas compostables. Por ese motivo, para fomentar el compostaje, con dicha

horrekin konpostatzeko moduko poltsak lor daitezke kultura-etxeetako, kirol-instalazioetako eta beste eraikin publiko batzuetako makinetan.

Hala ere, duela aste batzuetatik hona, ez dago poltsa horien izakinik poltsa horiek jasotzeko udal-guneetan. Zentro horietako langileek ohartarazi dute arazoren bat egon dela enpresa hornitzailearekin.

Hori guztia kontuan hartuta, honako hau aurkeztu nahi dugu:

INTERPELAZIOA

1. Udal Gobernuak zergatik ez du alternatibarik bilatu materia organikoaren edukiontziak erabiltzen dituzten pertsonek poltsa konpostagarriak izan ditzaten?

2. Zergatik sortu dira arazoak poltsa konpostagarriak hornitzeko orduan?

3. Eragindako erabiltzaileentzat konpentsaziorik ezarriko al da

Donostia, 2022ko urriaren 6a

Sinatua: Aitzole Araneta,
Elkarrekin Donostia udal taldeko bozeramailea"

Miguel Angel Diez eta Aitzole Aranetak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

(14:31n Olaia Duarte bileratik atera da)

27.2.- Interpelazioa, Elkarrekin Donostia taldeak aurkeztua, Eroski/Gomistegi parean pasai san pedro etorbideko zebrabidearen arriskuei buruzkoa.

Aitzole Aranetak azaldu du interpelazio hau:

"Aitzole Araneta Zinkunegik, Elkarrekin Donostia udal-taldeko bozeramaileak, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 134. artikulua oinarritzat hartuta, Pasai San Pedro etorbidean Eroski/Gomistegi parean dagoen zebra-bideko arriskuei buruzko INTERPELAZIO hau aurkeztu du, Miguel Angel Diez hiri-mantentze-lanetako zinegotziari

tarjeta se puede conseguir bolsas compostables en las máquinas expendedoras de casas de cultura, instalaciones deportivas y otros edificios públicos.

Sin embargo, desde hace unas semanas, no hay existencias de dichas bolsas en los espacios municipales habilitados para su recogida. Los trabajadores de dichos centros advierten que ha habido algún tipo de problema con la empresa suministradora.

Teniendo en cuenta este hecho presentamos la siguiente:

INTERPELACIÓN

1. ¿Por qué motivos el gobierno Municipal no ha buscado alternativas para que las personas que utilizan los contenedores de materia orgánica puedan disponer de bolsas compostables?

2. ¿Cuáles son los motivos por los que existe el desabastecimiento de bolsas compostables?

3. ¿Va a haber algún tipo de compensación para las personas usuarias afectadas?

Donostia, a 6 de Octubre de 2022

Fdo.: Aitzole Araneta
Portavoz del Grupo Municipal Elkarrekin Donostia"

Intervienen en este punto el Sr. Díez Bustos y la Sra. Araneta Zinkunegi en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

(Siendo las 14:31 horas la Sra. Duarte López se retira de la sesión)

27.2.- Interpelación, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, relativa a los peligros en el paso de cebra de la avenida pasai san pedro a la altura del Eroski/Gomistegi.

La Sra. Araneta Zinkunegi presenta la siguiente interpelación:

"Aitzole Araneta Zinkunegi, portavoz del Grupo municipal Elkarrekin Donostia, al amparo del vigente artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN dirigida Al concejal de mantenimiento urbano Miguel Angel Diez, para su tratamiento en la en la Comisión de Desarrollo y Planificación del

zuzendua, Lurralde Garapen eta Planifikazio Batzordean jorratzeko.

JUSTIFIKAZIOA

Trintxerpen, Donostian, zebra-bide bat dago Herrera eta Trintxerpe artean eraikitako pasabide berria zeharkatzeko. Esan bezala, bertan zebra-bide bat dago: autoek bat-batean ikusten dute eta zuzenean sartzen direnean ez dute errespetatu ere egiten. Horren ondorioz, hainbat ezbehar izan dira: azken ezbeharrean, pertsona batek istripu bat izan zuen.

Zebra-bide horren parean semaforo bat jarri beharko litzateke trafikoa arautzeko, baina ezin da jarri, eremu horretan, dirudienez, ez dagoelako konexiorik.

Ezbeharrak eta istripuak aspalditik gertatzen ari dira, eta bizilagunek segurtasun-neurriak eskatzen dituzte.

Hori guztia kontuan hartuta, hau da gure

INTERPELAZIOA

1. Zergatik Udal Gobernuak ez du jarduketarik egin, hala bola argi-seinaleak edo irtengune bat jartzea, ezbehar gehiago ez gertatzeko?

2. Zeintzuk dira Udal Gobernuak gai horri buruz dituen planak?

Donostia, 2022ko urriaren 6a

Sinatua: Aitzole Araneta,
Elkarrekin Donostia udal-taldeko bozeramailea”

Aitzole Aranetak eta Pilar Aranak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

27.3.- Interpelazioa, Elkarrekin Donostia Taldeak aurkeztua, suteen zainketa prebentiboei buruzkoa.

Marta Huartek irakurritzat eman du interpelazio hau:

“Marta Huarte Pañok, Elkarrekin Donostia Udal Taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 134. artikulua oinarritzat hartuta,

Territorio, relativa a los peligros en el paso de cebra de la avenida pasai san pedro a la altura del Eroski/Gomistegi.

JUSTIFICACIÓN

En Trintxerpe, en la zona perteneciente al municipio de Donostia hay un paso de cebra para cruzar la nueva pasarela que se construyó entre Herrera y Trintxerpe. Hay un paso de cebra con la que los coches se dan de bruces y no respetan cuando entran en la recta. A raíz de ello se han dado varios percances, el último de ellos el accidente de una persona.

Haría falta un semáforo que regulara el tráfico a la altura de ese paso de cebra, pero no se puede poner porque en esa zona al parecer no hay toma de conexión.

Los percances y accidentes no han dejado de sucederse desde hace tiempo, y las vecinas y vecinos reclaman medidas para su seguridad.

Teniendo en cuenta este hecho presentamos la siguiente:

INTERPELACIÓN

1. ¿Por qué motivos el gobierno Municipal no ha tomado acciones como implantar señales luminosas o un resalte para evitar que más desgracias puedan suceder?

2. ¿Cuales son los planes del Gobierno Municipal sobre esta cuestión?

Donostia, a 6 de Octubre de 2022

Fdo.: Aitzole Araneta
Portavoz del Grupo Municipal Elkarrekin Donostia”

Intervienen en este punto las Sras. Araneta Zinkunegi y Arana Pérez en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

27.3.- Interpelación, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, relativa a la realización de cuidados preventivos de incendios.

La Sra. Huarte Paño da por leída la siguiente interpelación:

“Marta Huarte Paño, Concejala del Grupo municipal Elkarrekin Donostia, al amparo del vigente artículo 134 del Reglamento Orgánico del

baso-suteen arriskuari aurre egiteko ekintza-planak egiteari buruzko INTERPELAZIO hau aurkezten dio Martin Ibabe Eceiza Herri Segurtasuneko zinegotzi ordezkariari, ZERBITZU OROKORREN BATZORDEAN jorratzeko.

JUSTIFIKAZIOA

2022ko udan, Estatuko baso asko ikusi ditugu sutan. Sute horietako asko kontrolik gabe zabaldu dira, fauna eta flora suntsituz. Milaka animalia harrapatuta geratu eta kiskali egin dira.

Hainbat elkartek eta suhiltzailek adierazi dute premiaz eta prebentzioz erreakzionatu behar dela. Neguko prebentzio-lanak basoen salbamendutzat jotzen dira, eta modu adierazgarrian, askotan esaten da baso-suteak neguan itzaltzen direla. Klima-aldaketa dela-eta, orain eta etorkizunean bero-boladak gogorragoak, sarriagoak eta luzeagoak izango dira. Horregatik, inoiz baino beharrezkoagoa da prebentzioa aplikatzea ingurune naturala kontserbatzeko, orain arte egindako prebentzio-lanak areagotuz edo egokituz.

Estimazioen arabera, prebentzioko mantentze-lanen kostu ekonomikoa sute horietako bakar batek eragiten duena baino askoz ere apalagoa da.

Prebentzio handiagoarekin, suteak minimizatu egingo dira, langile nahikoekin azkarrago itzali ahal izango dira, eta era horretan, eragiten duten hondamendi ekologikoa saihestuko litzateke.

Donostian Prebentzio, Su Itzalketa eta Salbamendu Zerbitzua (PSISZ) dago, 118 pertsonak osatua. Prebentzio, Su Itzalketa eta Salbamendu Zerbitzuaren barruan, baso-suteen arriskuari aurre egiteko ekintza-plana dago, BSUEP izenekoa. Igeldon baso-suteen aurkako udal-plan bat dago, eremu horretan suterik badago bertan garatu beharreko udal-jarduketak biltzen dituena.

Gaur egun bero-bolada gehiago sortzen ari direnez, uste dugu ezinbestekoa dela Igeldorako dagoen plana egokitzea eta hiriko beste berdegune batzuetarako planak egitea. Berdegune horiek, gainera, hiriguneak dituzte gertu, hala nola Uliak eta Urgullek.

Aipatutako guztia kontuan izanda, honako hau aurkeztu nahi dugu:

Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN al Concejal Delegado de Seguridad Ciudadana, Martin Ibabe Eceiza, para su tratamiento en la COMISIÓN DE SERVICIOS GENERALES relativa a la realización de cuidados preventivos de incendios.

JUSTIFICACIÓN

En verano de 2022 hemos visto muchos bosques ardiendo en el Estado. Muchos de estos incendios han avanzando de forma incontrolada arrasando fauna y flora. Miles de animales se han visto atrapados y calcinados.

Diferentes asociaciones e incluso cuerpos de bomberos se han manifestado remarcando la necesidad de reaccionar de forma urgente y preventiva. Los trabajos de prevención durante el invierno son considerados como un salvavidas para los bosques, llegándose a decir de forma expresiva que los incendios forestales se apagan actuando en invierno. Debido al cambio climático, ahora y en el futuro las olas de calor serán mas intensas , frecuentes y duraderas. Por ello es más necesario que nunca prevenir para conservar el entorno natural, intensificando o adecuando los trabajos de prevención realizados hasta ahora.

El coste económico del mantenimiento preventivo se considera muy inferior al causado por uno solo de estos incendios.

Con una mayor prevención, los incendios serán minimizados y con un personal suficiente se podrán apagar mas rápidamente, evitando el desastre ecológico que causan.

Donostia cuenta con el Servicio de Prevención, Extinción de Incendios y Salvamentos (SPEIS) , compuesto por 118 personas. Dentro del SPEIS se encuentra el servicio de Planes Municipales de Emergencia ante incendios forestales, llamados PAMIF. Existe un plan municipal frente a los incendios forestales en Igeldo que recoge el conjunto de actuaciones municipales a desarrollar en este escenario.

Dado la situación global actual emergente de un número mayor de olas de calor creemos imprescindible adecuar el plan existente para Igeldo y elaborar planes para otras zonas verdes de la ciudad, que ademas cuentan con núcleos urbanos próximos, como Ulía y Urgull.

Teniendo en cuenta todo lo anterior presentamos la siguiente:

INTERPELAZIOA

1. Udal Gobernuak zergatik ez du Igeldon baso-suteen arriskuari aurre egiteko udal-plana berrikusi eta hobetzen?

2. Udal Gobernuak zergatik ez du ezarri baso-suteen arriskuari aurre udal-planik jendea bizi den eremuetarako, hala nola Uliarako edo Urgullerako?

Donostia, 2022ko urriaren 6a

Sinatua: Marta Huarte Paño
Elkarrekin Donostia udal taldeko zinegotzia"

Martin Ibabek eta Marta Huartek hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

(14:49an Aitzole Araneta bileratik atera da)

* * *

Eta, beste aztergairik ez denez, batzordeburuak bilera amaitutzat jo du, goiburuan adierazitako eguneko arratsaldeko hirurak hamar gutxiagotan eta NIK, IDAZKARI NAIZEN ALDETIK, horren guztiaren FEDE EMAN DUT.

* * *

INTERPELACIÓN

1.¿Por qué motivo el Gobierno Municipal no lleva a cabo una revisión y mejora del plan municipal frente a incendios forestales en Igeldo?

2.¿Por qué motivo el Gobierno Municipal no ha implementado planes municipales frente a incendios forestales para zonas habitadas como Ulia o cercanas a la población como Urgull?

Donostia, a 6 de Octubre del 2022

Fdo.: Marta Huarte Paño
Concejala del Grupo Municipal Elkarrekin Donostia"

Intervienen en este punto el Sr. Ibabe Eceiza y la Sra. Huarte Paño en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

(Siendo las 14:49 horas la Sra. Araneta Zinkunegi se retira de la sesión)

* * *

Y, no habiendo más asuntos que tratar, la presidencia declara terminada la sesión a las catorce horas y cincuenta minutos de la fecha expresada en el encabezamiento, de todo lo cual, YO, LA SECRETARIA, DOY FE.

* * *

BATZORDEBURUAK O.E. /
V.º B.º DEL PRESIDENTE:

Miguel Ángel Díez Bustos